

Co się stało z kopalnianymi domami czasowymi – str. 7

ŻYCIE BYTOMSKIE

PL ISSN 0239-2941

UKAZUJE SIĘ W BYTOMIU I RADZIONKOWIE
ROK XLIV • 9.08.1999 • 32 (2202) • CENA 90 gr

NR INDEKSU 38505



Zorganizowanym 1 sierpnia występem widocznych na zdjęciu prezydentów radia „Piekary”, Jorgusia Rzymoty i gryfnej Julki zainaugurowano cykl imprez pod hasłem „Muzyczne lato w mieście”. Do 12 września w muszli koncertowej w Parku Miejskim im. Franciszka Kachla prezentować się będą artyści reprezentujący różne rodzaje muzyki. Patronem medialnym przygotowanych przez Bytomskie Centrum Kultury imprez jest „Życie Bytomskie”.

Zdjęcie: Krzysztof Kamil Malewicz

PO PROSTU ZAPOMNIELI

Spośród ugrupowań ubiegających się w trakcie ostatnich wyborów samorządowych o miejsca w bytomskiej Radzie Miejskiej tylko jedno nie złożyło wymaganego przepisami rozliczenia finansowego. Chodzi o komitet wyborczy Mój dom – Nasz Bytom. – Po prostu zapomnieliśmy – tłumaczy jego przedstawiciel.

Ordynacja wyborcza nałożyła na każdy z komitetów obowiązek przygotowania pismem rozliczenia kosztów kampanii. Organizacje wystawiające swych kandydatów do rad miejskich, powiatowych oraz wojewódzkich powinny wyjaśnić w nim skąd wzięły pieniądze na ulotki, plakaty, ogłoszenia i happeningi przedwyborcze. Rozliczenie to przed 11 stycznia tego roku miało trafić do Krajowego Biura Wyborczego.

Z obowiązku w terminie wywiązała się ogromna większość komitetów. Wśród nich znalazły się wszystkie duże partie polityczne walczące o mandaty radnych w całym kraju. Gorzej było z małymi, lokalnymi ugrupowaniami. Część z nich do tej pory nie ujawniło swego rozliczenia. Jednym z takich komitetów jest Mój dom – Nasz Bytom.

DOKOŃCZENIE NA STR. 3

DZIKIE ŚMIECI

● Za nielegalne składowanie odpadów grożą spore kary

Kilkadziesiąt dużych dzikich wysypisk śmieci znajduje się w Bytomiu. Największe z nich powstało w pobliżu hałd przy ulicy Nowy Dwór. Jak obliczyli pracownicy Straży Miejskiej zajmuje ono obszar około 1500 metrów kwadratowych.

Inne nielegalne składowiska odpadów są niewiele mniejsze. Każde powstaje i błyskawicznie rozrasta się, gdyż wielu osobom bądź to nie chce się wywieźć śmieci w miejsca do tego przeznaczone, bądź – i to jest najczęstszy powód – szkoda im pieniędzy na pokrycie dość sporych kosztów ich transportu i składowania w wyznaczonych punktach. W roli zaśmiecających najczęściej występują właściciele garaży i domków prywatnych oraz osoby prowadzące różnego rodzaju warsztaty produkcyjne lub firmy. Pozbycie się – zazwyczaj – dużej ilości odpadów to dla nich nie lada kłopot, czasami rozwiązują go więc z naruszeniem prawa.

Na dzikie wysypiska trafiają śmieci niemal każdego rodzaju. Pełno na nich papierów, starych, połamanych mebli, zużytych sprzętów i opon, odpadów organicz-



nych, gruzu, a także złomu. Osoby pozbywające się tych rzeczy działają zazwyczaj pod osłoną nocy. Na miejsca nielegalnych składowisk najczęściej wybierają głębokie przydrożne rowy, obrzeża lasów, stawy, tereny pogórnice oraz okolice skupisk garaży. W Miechowicach nielegalne wysypisko powstało nawet na terenie prywatnej, ale od dawna niezamieszkałej, posesji. Porzucane tam śmieci walają się po podwórku, ponieważ nie mieszczą się już w zdewastowanym, pozbawionym okien i drzwi budynku.

Likwidowaniem dzikich wysypisk od dawna zajmuje się Straż Miejska, ostatnio jednak jej starania w tym kierunku zostały zwiększone. – Niedawno wybraliśmy się na rekonesans, po którym sporządziliśmy długą listę nielegalnych składowisk – mówi szefowa strażników, Janina Deptuch. W raporcie wymienia się przeszło pięćdziesiąt miejsc. Każde dokładnie opisano i sfotografowano. Ich adresy przekonują, iż „na dziko” wyrzuca się odpady w każdej dzielnicy Bytomia.

DOKOŃCZENIE NA STR. 3

TIR NA WADZE

Bytomskie służby drogowe wypowiedziały wojnę kierowcom przeładowanych pojazdów. Jadące tranzytem przez miasto ciężarówki niszczą bowiem nawierzchnie ulic, na stan których wciąż narzekają prowadzący samochody osobowe.

Niedawno władze gminy zakupiły za ponad 80 tysięcy złotych wagę do sprawdzania

ładowności wozów. Teraz kierowca nadmiernie obciążonego pojazdu musi się liczyć z karą sięgającą nawet kilku tysięcy złotych. Oprócz tego kontrolująca policja nałoży na niego mandat za niewłaściwe użytkowanie pojazdu.

Pierwszą kontrolę przy użyciu nowego urządzenia inżynierowie z Działu Zarządu Drogami Bytomskiego

Przedsiębiorstwa Komunalnego, pracownicy Urzędu Miejskiego oraz policjanci z „drogówki” zorganizowali 29 lipca na ulicy Miechowskiej. – Urządzenie składa się z sześciu wag, mających kształt prostokątnych „kasetek” z umocowanymi u boku elektronicznymi wskaźnikami. Mierzą one ciężary do 10 ton z dokładnością do 10 kilogramów. Zasada pomiaru jest prosta.

DOKOŃCZENIE NA STR. 3



Zdjęcie: Tomasz Szemalikowski

Prywatny Zakład Opieki Zdrowotnej

Centrum Stomatologii

oraz SOLARIA

Bytom, ul. Powstańców Warszawskich 44

tel. 281-88-88

przyjmuje dzieci i dorosłych

od pon. do sob. 8.00-21.00
w niedziele 14.00-21.00

Wykonujemy zabiegi refundowane przez Śląską Regionalną Kasę Chorych

SOLARIUM TURBO i KABINA OPALAJĄCA
– ceny promocyjne 1 zł/minuta

Zatrudnimy stomatologów, anestezjologów oraz pielęgniarki

MED CENTRUM
KLINIKA STOMATOLOGIIUSUWANIE I PLOMBOWANIE ZĘBÓW W NARKOZIE
PROTEZY NATYCHMIASTOWEAPARATY ORTODONTYCZNE
DLA DZIECI I DOROSŁYCH

BYTOM, ul. Moniuszki 9, tel. (032) 282-80-80 od 8.00-20.00

ZAPRASZAMY PACJENTÓW
ŚLĄSKIEJ KASY CHORYCHTELE - TAXI
96-21
281 81 21

SUZUKI

Chorzów, ul. Katowicka 160

tel. 24-96-500; SERWIS, tel. 24-96-932

Tarnowskie Góry, ul. Rynek 8, tel. 285-40-66

Japońska perfekcja za atrakcyjną cenę!

SWIFT – 1.0 i 1.3

BALENO – 1.6

WAGON R* – klimatyzacja gratis!

GRAND VITARA AC, CC, NW darmowe

SAMURAI 4x4

3 lata gwarancji
100% niezawodności
280 km/h



29 LIPCA

SFORSOWALI KRATY. Okradziono kolekturę LOTTO przy ulicy Chorzowskiej 57. Złodzieje wyłamali kraty i po wybiciu szyby skradli 150 złotych, papierosy, czasopisma oraz kasety wideo.

NIELETNI WŁAMYWACZE. W mieszkaniu przy ulicy Piecucha 9 policjanci z IV Komisariatu zatrzymali dwóch nieletnich włamywaczy. Chłopcy w wieku 13 i 14 lat wyważyli drzwi, po czym usiłowali skraść wieżę stereo.

ODJECHALI POŁO. Z ul. Arki Bożka zniknął zielony volkswagen polo o numerach rejestracyjnych KAO 879 Y. Sprawcy wykazali się wyjątkową zuchwałością, bowiem odjechali autem w obecności właściciela, który chwilę wcześniej wyprowadził pojazd z garażu.

PECHOWE BUTY. W Centrum Handlowym M-1 przy ulicy Strzelców Bytomskich 96 ochrona ujęła trzech młodzieńców usiłujących skraść dwie pary butów.

30 LIPCA

NIEOSTROŻNY PIESZY. Obrażen głowy i potłuczeń doznał 24-letni pieszy, który na ulicy Strzelców Bytomskich w Stroszku wszedł pod koła nadjeżdżającego cirocena.

WCZEŚNIE ZACZĘLI. Patrol policji z II Komisariatu zatrzymał na ulicy Dworcowej dwóch chłopców w wieku 15 i 11 lat. Chuligani napadli na 14-latkę. Przestraszonego chłopca sterroryzowali, a następnie skradli mu 6 złotych.

GOŚCINNE WYSTĘPY. Do aresztu trafił 29-letni mieszkaniec Dąbrowy Górniczej. Włamał się on do mieszkania przy ulicy Wyczółkowskiego 26. Złodziej zamierzał skraść sprzęt elektroniczny oraz alkohole.

KRECIA ROBOTA. Na ulicy Celnej nieznani sprawcy odkopali studzienkę kanalizacyjną, wyciągając z niej ponad 60 metrów kabla telefonicznego.

GINĄ AUTA. Z ulicy Chorzowskiej 86 skradziono mercedesa 124 nr rej. BN - GB - 600. Natomiast z ulicy Nowej złodzieje odjechali bmw o numerach HER - SP - 35.

31 LIPCA

ROWEREM W TATRĘ. Jadący Obwodnicą Północną 36-

letni nietrzeźwy rowerzysta najechał na ciężarówkę tatra. Mężczyzna doznał potłuczeń.

DWA GOLFY. U zbiegu ulic Katowickiej i Rostka zderzyły się dwa volkswageny golfy. Ranny został kierowca prawidłowo jadącego samochodu.

NAPADLI W SZOMBIERKACH. Na ulicy Orzegowskiej w Szombierkach dwóch chuliganów napadło na 20-letniego przechodnia. Ofiara przestępstwa została poturbowana.



na, po czym skradziono jej 50 złotych, zegarek oraz dokumenty.

NIEUDANY SKOK. Policjanci z I Komisariatu zatrzymali na ulicy Stolarzowskiej w Miechowicach mężczyznę, usiłującego włamać się do kiosku z artykułami przemysłowymi. Funkcjonariusze tego samego komisariatu ujęli również dwóch złodziei w wieku 28 i 36 lat, którzy próbowali dostać się do sklepu spożywczego przy ulicy Francuskiej 64.

1 SIERPNIA

NIE WYŁAMALI. Na gorącym uczynku zatrzymano czterech włamywaczy w wieku od 16 do 30 lat, którzy przez wyłom w źle zabezpieczonej piwnicy zamierzali dostać się do sklepu przy ulicy Smolenia 2. Dorośli złodzieje trafili do aresztu, natomiast towarzy-

szącego im nieletniego odwieziono do Policijnej Izby Dziecka w Będzinie.

ALKOHOLE I SŁODYCZE. W celi przebywają również dwaj mężczyźni w wieku 27 i 30 lat. Ujęto ich na gorącym uczynku w chwili, gdy usiłowali wynieść ze sklepu przy ulicy Kolejowej 10 alkohole, słodycze, kawę oraz papierosy.

ZŁODZIEJ W KLUBIE. Włamał się do siedziby klubu GKS Bobrek-Karb przy ulicy Worpie 18. Przestępcy weszli do pomieszczeń przez okno, a następnie ukradli 800 złotych, papierosy, alkohole i słodycze.

2 SIERPNIA

RANNY ROWERZYSTA. U zbiegu ulic Siemianowickiej i Jana Pawła II polonez potracił 31-letniego rowerzystę, który nagle wjechał na jezdnię z pobocza. Mężczyzna doznał poważnych obrażeń i został odwieziony do szpitala.

RADIO I KOMPAKT. Z zaparkowanego przy ul. Zabrzeńskiej vw golfa skradziono radiomagnetofon oraz odtwarzacz płyt kompaktowych. Właściciel oszacował straty na 3 tysiące złotych.

OSZUSTKA W SKLEPIE. Kobieta o nieustalonych dotychczas personaliach, posługująca się skradzionym dowodem osobistym wyludziła w sklepie rtv przy ulicy Moniuszki telewizor oraz kamerę video o wartości ponad 4,6 tysiąca złotych.

GROŻNA ZABAWKA. W Parku Miejskim im. Kachla przy ulicy Wrocławskiej bawiący się pistoletem zabawką na plastikowe kule chłopiec trafił pociskiem 12-latką. Dziecko ma uszkodzone oko.

3 SIERPNIA

PROSTO POD KOŁA. Około godziny 9.30 na ul. Strzelców Bytomskich peugeot potracił 77-letnią kobietę. Starsza pani doznała potłuczeń i trafiła na obserwację do szpitala.

WYŁAMANE DRZWI. W mieszkaniu przy ul. Konstytucji 99 złodzieje wyłamali drzwi, po czym skradli telewizor, kamerę video, gry komputerowe oraz czek.

4 SIERPNIA

DWÓCH NA JEDNEGO. Przechodzący przez plac Sobieskiego 22-latek został napadnięty przez dwóch chuliganów. Napastnicy pobili ofiarę, po czym zrabowali jej koleczki oraz zegarek.

PRZEZ OKNO. Złodzieje włamali się do biura Polskiego Związku Motorowego przy ulicy Piekarskiej 9 i przez okno wynieśli m.in. telewizor, kuchenkę mikrofalową oraz butlę gazową.

Restauracja orientalna

KIM LONG

Bytom, ul. Moniuszki 23
(Opera Śląska)

tel. 281-34-39

serdecznie zaprasza
codziennie w godz. 13.00-21.00

Organizujemy:

wesela ☆ bankiety ☆ stypy
przyjęcia okolicznościowe

KREDYTY 48 GODZ.

NA ATRAKCYJNYCH WARUNKACH

DO 20.000 ZŁ

BYTOM, UL. POWST. WARSZAWSKICH 15

W GODZ. 10.00 - 17.00

TEL. 281-16-82

OKUP KONTROLOWANY

Funkcjonariusze Wydziału Kryminalnego bytomskiej policji ujęli w niedzielę, 1 sierpnia 31-letniego mężczyznę usiłującego odebrać okup w zamian za zwrot skradzionego poprzedniego dnia poloneza.

Sprawca lub sprawcy przestępstwa najprawdopodobniej z góry zaplanowali, że przywłaszczą samochód dla okupu. Wybrali wysłużony pojazd, stojący na ulicy Krakowskiej, po czym ukradli go w sobotnią noc. Następnego dnia, późnym popołudniem z właścicielem auta skontaktował się telefonicznie nie-

znajomy mężczyzna, żądając 500 złotych w zamian za wskazanie miejsca, w którym polonez został ukryty. Obaj umówili się późnym wieczorem na placu Sobieskiego.

Przed spotkaniem właściciel wozu zatelefonował na policję, relacjonując przebieg wcześniejszej rozmowy. W chwili, gdy wręczał kopertę z okupem, funkcjonariusze Wydziału Kryminalnego ujęli 31-letniego sprawcę kradzieży. Odnaleziono również poloneza, który był zaparkowany przy ulicy Żeromskiego, naprzeciwko budynku szpitala.

HARCERZE NA TURNIEJU

Opiekunowie Komendy Hufca Związku Harcerstwa Polskiego razem z policjantami z bytomskiej „drogówki” zorganizowali dla młodzieży przebywającej na obozie w Kokotku dwa turnieje wiedzy o bezpieczeństwie ruchu drogowego.

Imprezy, które odbyły się 21 lipca i 2 sierpnia przyciągnęły mnóstwo widzów, kibicujących wybranym spośród harcerzy siedmioosobowym drużynom. Turniej miał formę gry planszowej. Uczestnicy musieli pokonywać przeszkody i rozwiązywać problemy, z jakimi na ulicach stykają się kierowcy. Harcerzom przyglądało się jury, w którego skład weszli: st. post. Sławomir Hanka, st. sierż. Mariusz Żmijowski, st. sierż. Adam Gajdzik oraz asp. Andrzej Kik. Zwycięzcy otrzymali nagrody ufundowane przez organizatorów zabawy.

UWAGA! KREDYTY GOTÓWKOWE

do 5.000 zł bez poręczycieli
do 15.000 zł poręczeniem
w 48 godzin
Również emeryci i renciści bez ograniczeń wiekowych
i bez zbędnych formalności.
1500 zł bez poręczycieli
i zgody współmałżonka
Codziennie od 8.00 do 17.00
Bytom, ul. Piekarska 26
tel. 0501-787-715, 0602-847-149
lub po godz. 16.00 - 282-37-36

SKLEP OGRODNICZO-ZOOLOGICZNY

Bytom, ul. Korfańskiego 21

zaprasza wszystkich miłośników
roślin i zwierząt na zakupy
polecając:
środki ochrony roślin, nawozy,
duży wybór doniczek oraz ciekawe
zwierzęta egzotyczne, pokarmy,
bogaty asortyment
artykułów zoologicznych

RESTAURACJA „HAKURO”

Bytom, ul. Piekarska 24

Tel. 281-25-01, 281-18-41, 0604-318-154

Kompleks Gastronomiczny - do 400 osób!

Organizujemy:

☆ wesela ☆ zabawy ☆ stypy

KASY FISKALNE

MW cash S.C. - 41-907 Bytom, ul. Zabrzeńska 3, p. 44

Tel. całodobowy: 0501 42-62-32

Niezawodna, przyjazna, łatwa w obsłudze
kasa POSNET ECR:

- wbudowany akumulator, 5000 pozycji towarowych,
podłączalna do komputera, czytnika kodów, wagi...

Mała, przenośna kasa APATOR K-102

- torba przenośna w cenie, wbudowany akumulator,
idealna na targ, do handlu obwoźnego...

RABAT 5% dla
czytelników Życia Bytomskiego

✓ SZKOLENIE GRATIS
✓ PREZENTACJA PRZED ZAKUPEM
GRATIS
✓ KORZYSTNE RASY
✓ SERWIS 24 GODZINY
✓ WSZYSTKIE FORMALNOŚCI U KLIENTA

POSNET • Apator • Elzab • SHARP • Euro

WAŻNE TELEFONY

POGOTOWIE RATUNKOWE	999, 281-44-44
POGOTOWIE RATUNKOWE W RADZIONKOWIE	289-59-99
POLICJA	997, 281-43-70
STRAŻ POŻARNA	998, 281-20-47
OSRODEK DYŻURNY PREZYDENTA - STRAŻ MIEJSKA	986, 281-18-24 (przez całą dobę)
ZGŁASZANIE AWARII WODOCIĄGÓW POGOTOWIA:	994
● gazowe	992, 281-28-73
● energetyczne	281-43-40
● wodno-kanalizacyjne	281-80-79, 281-48-84
● telefon zaufania AA we wtorki, środy, czwartki w godz. 17.30-19.30	281-50-72

PODRĘCZNY INFORMATOR

(telefony czynne całą dobę)

● Lekarz pediatra, testy alergiczne	281-46-48
● Lekarz weterynarii	281-72-61, 281-26-30
● Pogotowie dentystyczne BIOS	281-44-40
● TAXI Miechowice	280-70-70, 280-70-07
● TAXI Stroszek	289-20-10
● TAXI Karb	281-96-56
● Pomoc drogowa	281-64-51, 0601423178
● Usługi pogrzebowe „Hades” międzynarodowe	281-69-06, 289-05-55 fax 280-81-08

WAKACYJNA PROMOCJA!!!

ROWERY

- górskie od 340,- zł

Promocja rowerów **GIANT** - przy
zakupie 10% rabat lub wczasy - 14 dni.
Pozostałe modele 5% rabat przy zakupie (gotówka)
GWARANCJA 24 miesiące - Transport gratis!!!
Serwis - Naprawy - Raty - 0% wpłaty
Odbiór natychmiastowy

ZAPRASZAMY

Bytom, ul. J. Kochanowskiego 15 (boczna Siemianowickiej). Tel. 282-35-25
Czynne od pon. do pt. 10.00-19.00, sob. 9.00-15.00.

USŁUGI POGRZEBOWE

Małgorzata i Wiesław Łubkowscy

Bytom-Szombierki, ul. Witosa 1/3

Bytom, ul. Żeromskiego 4/2

tel./fax 280-81-08

tel. 281-69-06 czynny całą dobę

Sucha Góra, tel. 289-05-55, Szombierki, tel. 286-13-54

ZAKRES USŁUG:

przewóz zwłok na terenie kraju i zagranicą, trumny,
obsługa pogrzebowa, zdjęcie pogrzebowe, krzyże, nekrologi,
wieńce, kremacja zwłok.

**DYSPONUJEMY CHŁODNIAMI
DO PRZECHOWYWANIA ZWŁOK**

TIR NA WADZE

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Każdą z wag podkłada się pod koło ciężarówki. Jeżeli samochód ma więcej niż sześć kół, to badania dokonuje się w dwóch etapach – opowiada Andrzej Prochota, starszy inspektor Działu Zarządu Drogami BPK.

3 sierpnia towarzyszyliśmy kontrolującym w ich pracy. Tym razem ważenie samochodów odbywało się na niezwykle ruchliwej ulicy Żołnierskiej w Górnikach. Na miejscu pojawili się aspirant Andrzej Dębski i sierżant Jerzy Kurzac z Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji oraz Tomasz Kukułka z Referatu Transportu Lokalnego Wydziału Komunalnego Urzędu Miejskiego. – Dla nieprawidłowej osoby pomiar przewożonego ładunku może być nieco skomplikowany, bowiem waga wskazuje wynik w kilogramach, które trzeba przeliczać na kilonutony. Przekroczenie dopuszczalnej ładowności jest w myśl obowiązujących przepisów surowo karane. W wyjątkowych sytuacjach przewoźnik może zapłacić karę nawet w wysokości kilku tysięcy złotych, co w przypadku osoby prowadzącej samodzielną działalność gospodarczą jest dużą sumą. Pieniądże z mandatu trafiają do budżetu gminnego i są przeznaczane na naprawę dróg – mówi Tomasz Kukułka.

Tłumaczenie inspektora przerywają policjanci, którzy zatrzymują ciężarówkę z przyczepą. Okazuje się jednak, że jej „paka” jest zupełnie pusta i po sprawdzeniu dokumentów kierowca odjeżdża. Podobnie dzieje się z następnym samochodem i dopiero około godziny 8.30 udaje się zatrzymać pierwszą wyładowaną złomem ciężarówkę. Jest to sześciokołowy star, którego kierowca

nie ma się czego bać. Po dokładnym zbadaniu okazuje się, że jechał nie ma przekroczonego dopuszczalnego nacisku na osie. Zbyt dużo waży natomiast jego przyczepa. Mimo to kierowca może mówić o dużym szczęściu, bowiem kontrola kończy się dla niego jedynie wymierzeniem niewielkiego mandatu w wysokości 50 złotych.

Kolejny jechał, tym razem z częstochowską rejestracją przewozi kamienie z kopalni w Siewierzu. Już na pierwszy rzut oka pojazd wygląda na nadmiernie obciążony, ponieważ burty jego przyczepy są podwyższone deskami. Po sprawdzeniu okazuje się, że ładunku jest za dużo aż o pięć ton. Młody mężczyzna jest przerażony, kiedy dowiaduje się, że oprócz mandatu zostanie na niego nałożona kara w wysokości około 1800 złotych. Sumę taką wyliczono na podstawie specjalnych tabel. Kierowca tłumaczy, że waga kopalniana sygnalizowała znacznie mniejszą masę ładunku, a tak wysoka kara jest zbyt dużym obciążeniem dla indywidualnego przewoźnika.

Od godziny 7 rano do południa policjanci zatrzymali w sumie kilkanaście ciężarówek, z których osiem zważono. Przeladowane były tylko dwie. – Mimo tego, że mieliśmy teraz pełne ręce roboty, wydaje się, że najsensowniejsze byłoby przeprowadzenie kontroli w tym rejonie miasta, czyli w czasie, w którym – jak sygnalizują mieszkańcy – przejeżdża tędy najwięcej wyładowanych po brzegi ciężarówek. Są oczywiście również inne rejon miasta, które powinno poddać się szczególnej kontroli, na przykład ulica Strzelców Bytomskich, czy fragment nowej obwodnicy. Dlatego umówiliśmy się z policjantami, że podobne akcje będą prowadzone przeciętnie dwa razy w tygodniu – zapowiadają Andrzej Prochota i Tomasz Kukułka.

js.

DZIKIE ŚMIECI

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Prócz wzmianki o największym, wspomnianym już śmietniku przy ulicy Nowy Dwór padają także nazwy innych ulic: Dzierżonia, Frycza-Modrzewskiego, Leśna, Zabrzeńska, Piłkarska, Ogrodowa, Dworska, Dąbrowa Miejska – żeby wymienić pierwsze z brzegu.

– Na sporządzeniu raportu oczywiście nie poprzestaliśmy – wyjaśnia komendant Deptuch. – Momentalnie nasililiśmy kontrole dzikich wysypisk, czasami organizujemy w ich pobliżu zasadzki, dzięki którym udaje się nam przyłapać na gorącym uczynku osoby pozbywające się śmieci w nielegalny sposób. Co więcej postanowiliśmy nagradzać strażników przyczyniających się do ujęcia sprawców zanieczyszczeń środowiska. Bywa, że pomocą służą strażnicy mieszkający: – Otrzymujemy telefoniczne i listowne sygnały od różnych osób będących świadkami wyrzucania odpadów w niedozwolonych miejscach. Część z nich podaje nawet dokładne numery rejestracyjne samochodów, którymi przywieziono „dzikie” śmieci – twierdzi Janina Deptuch. Czasami ci, którzy przyczyniają się do powstania wysypiska sami sprowadzają na siebie karę, wykazując się zadziwiającym brakiem wyobraźni: – Pracownicy straży przetrząsają śmieci poszukując w nich jakichś charakterystycznych rzeczy lub znaków, które pomogłyby w zidentyfikowaniu osoby, czy firmy będącej ich właścicielem. Parę razy zdarzyło się nam natrafić na fragmenty dokumentów

z adresami i danymi personalnymi sprawców. O dziwo nie pomyśleli oni nawet o zatarciu śladów – opowiada szefowa bytomskiej Straży Miejskiej.

Przyłapani lub zidentyfikowani muszą liczyć się z poważnymi kosztami. Za wyrzucanie odpadów w niedozwolonych miejscach grozi mandat w wysokości od 300 do 500 złotych, czasami sprawa trafia do Kolegium do spraw Wykroczeń. Niektórzy prócz kary finansowej otrzymują również nakaz uprzątnięcia całości dzikiego śmietnika. Mają to zrobić przed upływem ściśle określonego terminu. Mimo przykrych konsekwencji wiele osób ani myśli pozbywać się śmieci w sposób legalny. – Dzikich wysypisk przybywa, ale zrobimy wszystko, by je systematycznie likwidować – kończy Deptuch.

Częściowo udało się tego dokonać w sąsiednim Radzionkowie. W maju przeprowadzono tam kilkudniową akcję sprzątania terenów, na których powstały nielegalne składowiska odpadów. Jak nam powiedział Gabriel Przykuta, kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej pracownicy wyłonionej w przetargu firmy zebrali ogromne ilości śmieci znajdujących się na 20 wysypiskach. Przez pewien czas Radzionków był więc miastem bez nielegalnych składowisk. Ostatnio jednak zaczęły się one stopniowo odradzać. – Może apele kierowane do mieszkańców powstrzymają rozwój śmietnisk. W końcu chodzi przecież o środowisko naturalne, które służy nam wszystkim – mówi Przykuta. ton

PO PROSTU ZAPOMNIELI

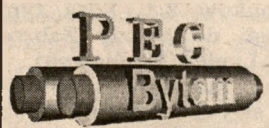
DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Powstał on tuż przed wyborami, wystawił zaledwie pięciu kandydatów do bytomskiej Rady Miejskiej. Wszyscy bez powodzenia startowali z okręgu obejmującego swym zasięgiem centrum naszego miasta. Pełnomocnik Mojego domu w rozmowie z nami tak tłumaczył powody niedopatrzenia: – To zwykły przypadek, że zapomnieliśmy o sporządzeniu rozliczenia finansowego. Zresztą tak naprawdę nie mieliśmy o czym w nim pisać. Nasz komitet nie miał żadnego sponsora, pieniądze na pokrycie kosztów druku kilku ulotek wyłożyliśmy z własnych kieszeni. Nasza kampania była niezwykle skromna. Mam jednak świadomość, że nie tłumaczy to mojego niedopatrzenia. Opracowanie zestawienia wydatków było naszym obowiązkiem.

Nie mogąc doczekać się pisemnych rozliczeń pracownicy Krajowego Biura Wyborczego powiadamiają o zapominalstwie poszczególne komitety właści-

we im komendy policji. Te z kolei po dokładnym przyjrzeniu się sprawie kierują ją do Kolegiów do spraw Wykroczeń. Wniosek o ukaranie reprezentanta Mojego domu – Naszego Bytomia od dawna znajduje się w bytomskim Kolegium. Jednak do tej pory jego przewodnicząca nie zdecydowała, czy zająć się sprawą. Gdyby do te-

go doszło na pełnomocnika ugrupowania najprawdopodobniej zostanie nałożona kara finansowa w wysokości 50 złotych. Taką kwotę bowiem wpłacili przedstawiciele innych ugrupowań w całym kraju, którzy stawali już przed Kolegiami. W zdecydowanej większości przypadków wykazywały się one łagodnością, gdyż wedle prawa kara za złamanie ordynacji może wynieść nawet 5 tysięcy zł. ton



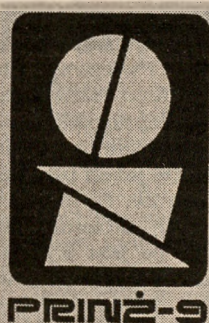
**PRZEDSIĘBIORSTWO
ENERGETYKI CIEPLNEJ
W BYTOMIU**

**serdecznie przeprasza mieszkańców
osiedla Miechowice**

zamieszkałych przy ulicach
Reptowskiej, Nowej, Kasztanowej,
Frenzla i Felińskiego
za niedogodności związane

**z BRAKIEM WODY UŻYTKOWEJ
w dniach 2.08 do 3.08.1999 r.**

1/1044



**Przedsiębiorstwo Robót
Inżynierskich
„PRINŻ-9” GmbH**

ul. Czołgistów 3, 41-949 Piekary Śląskie
tel. 287-26-80, 287-14-02, fax 287-27-67

W związku z uzyskaniem zleceń na wykonanie robót inżynierskich na następujących zadaniach:

1. Budowa Centrum Handlowego Makro Cash w Katowicach
2. Budowa Centrum Handlowego Geant w Katowicach
3. Budowa pompowni ścieków oraz systemu kanalizacji w Rudzie Śląskiej

zapraszamy do współpracy dysponentów sprzętu i środków transportowych posiadających minimum 10 jednostek w swej dyspozycji.

W ofercie przekazanej faxem pod numer jw. należy określić cenę całkowitą załadunku i transportu ziemi na odległość 10 km. Czas pracy około 3 miesiące.

☐ Ponadto zakupimy następujące materiały:

1. Krawężnik drogowy – ok. 10 000 mb.
2. Kostka brukowa 6 i 8 cm – ok. 15 000 m².
3. Rury PCV Ø 200 – 400 m/m – ok. 7 000 mb.

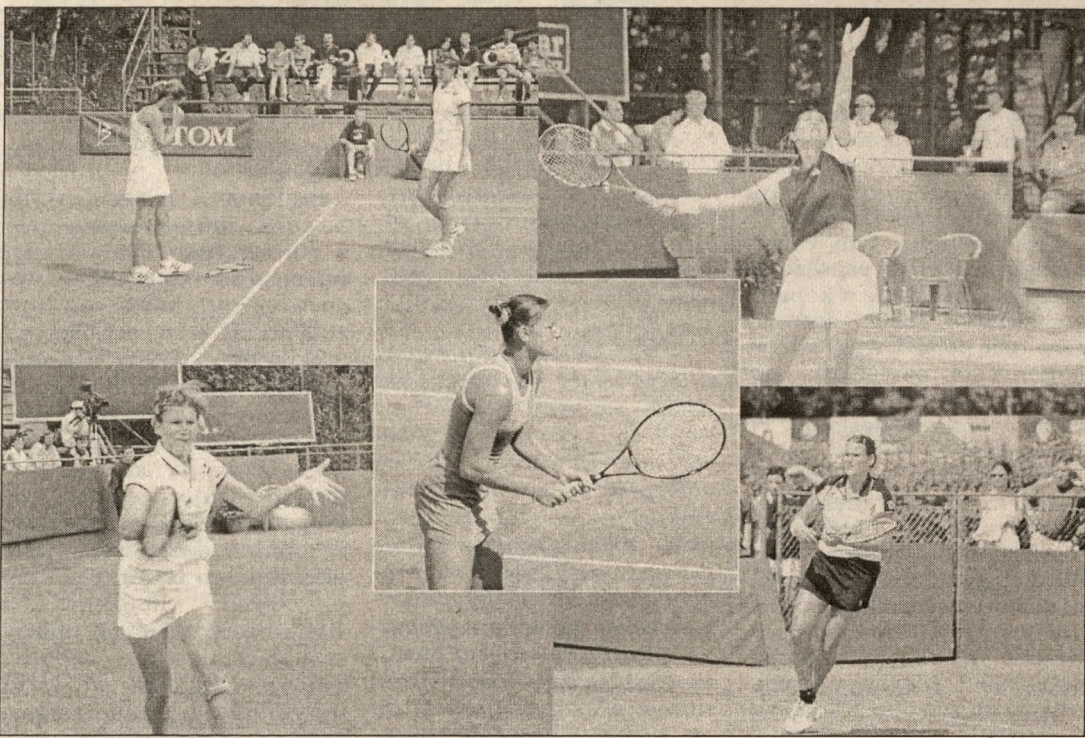
☐ Zatrudnimy również:

1. Kierownika budowy z uprawnieniami drogowymi lub instalacyjnymi – wykształcenie wyższe
2. Kosztorysanta z praktyką do pracy przy komputerze – wykształcenie min. średnie techniczne

Oferty składać na adres Spółki z opisem dotychczasowego doświadczenia zawodowego.

1/1057 b3510

„SPRING BOWL” W OBIIEKTYWIE



Świetna pogoda, interesujący tenis w wykonaniu dziewcząt nie tylko z Europy, zainteresowanie mass mediów. Słowem impreza sportowa, jakich w Bytomiu potrzeba więcej, aby przez upadek piłki nożnej i hokeja oraz niedostateczne postępy koszykarzy Bytom nie stał się sportową prowincją.

Podczas „Spring Bowla” w kręgu szczególnego zainteresowania widzów i dziennikarzy oczywiście znalazły się finalistki: Patricia Wartusch, Eva Bes, Gisela Riera, Raluca Sandu, Magdalena Grzybowska. To Austriaczka Wartusch wygrała turniej singlowy, a nie, jak przewidywano, jej bardziej znana rodaczka Barbara Schwartz, która odpadła

już po drugiej rundzie. O tę największą niespodziankę postarała się Hiszpanka Bes, potem docierając do finału singla i debla. Z kolei Riera, druga z Hiszpanek, zwracała uwagę swą płową fryzurą. Najczęściej fotografowana była zgrabna Rumunka Sandu. A Grzybowska w końcu przełamała niemoc i wraz z Bes wygrała debla. Całą piątkę uwiecznił na zdjęciach nasz fotoreporter Krzysztof Kamil Malewicz.

Przypomnijmy, że w najważniejszym meczu gry pojedynczej Wartusch wygrała z Bes 6:2, 6:4. Natomiast w deblu para Grzybowska-Bes pokonała duet hiszpańsko-rumuński Riera-Sandu 6:4, 7:5.

JAK WYJŚĆ Z OPŁÓTKÓW?

Pytanie do Wojciecha Litwickiego, wiceprezesa ds. sportowych PZT

– Musi się zmienić styl prowadzenia klubów tenisowych. Powinny one działać w takim układzie, że po jednej stronie jest szeroko pojęty wyczyn, a po drugiej zespół osób, którzy żyją klubem. W wielu miastach, m.in. w Bytomiu da się zauważyć, że tych ludzi oddanych klubowi jest coraz więcej. Po stronie wyczynu przede wszystkim trzeba wrócić do „zdrowej” selekcji młodzieży. To co teraz powiem może będzie niepopularne wśród osób dzisiaj zainteresowanych tenisem. Ludzie posiadający środki na to, żeby uprawiały tę dyscyplinę sportu ich dzieci, nie rokujące zbyt wysokiego poziomu wyczynu, w części będą finansować szkolenie niezamoż-

nych utalentowanych młodych tenisistów. Do tego zmierzają już w Bytomiu, ale nie tylko tutaj, bo również w Sopocie, Warszawie, Krakowie. Górnik nie jest już dotowany jak dawniej. Choćby taniej jest zaopatrzyć piłkarską młodzież w koszulki i w trampkokorki, niż w tenisowe wyposażenie zawodnika w drogie buty i w sprzęt, ale poprzez organizowanie krajowych i międzynarodowych imprez można zyskać fundusze. Oczywiście jeżeli przekonamy sponsorów, że poprzez tenis wspólnie możemy się reklamować. To jest wyzwanie dla oddziałów banków, towarzystw ubezpieczeniowych oraz firm, które tutaj działają. Dla nich jest superokazją reklamowanie się bez-

pośrednio w imprezie, jak i poprzez relację w telewizji. Zjednoczenie się wokół działalności na rzecz rozwoju tenisa będzie z absolutną korzyścią dla tych, którzy go finansują i dla dziennikarzy, którzy w tym pomagają, jak również dla samej dyscypliny. Warto spróbować skoro już teraz, gdy jeszcze z trudem udaje się przekonać sponsorów do wchodzenia w tenis doczekaliśmy się takich zawodniczek jak: Magda Grzybowska, Ola Olsza, Ania Żarska, Kasia Strączy, czy chłopców jak nieobliczalny na korcie Gawłowski, który potrafił wygrać z Hrbatym i spłatał niespodziankę na Wybrzeżu Kości Słoniowej, gdzie warunki klimatyczne i pod względem stanu kortów były dla nas tragiczne.

RODZINNY RAJD KOLARSKI

Rowerzystów zainteresuje wiadomość, że 28 i 29 sierpnia Bytomski Turystyczny Klub Kolarski „Catena” PTTK Bytom zaprasza na Rodzinny Rajd Kolarski z metą w Rogoźniku. Na miejscu uczestnicy wycieczki wezmą udział w konkursach, zwiedzaniu zabytków i w spotkaniu przy ognisku. Organizatorzy zapewniają przewodnictwo na trasie eskapady, nocleg z pościelą, ubezpieczenie od nieszczęśliwych wypadków, potwierdzenie przebytej trasy w książeczce KOT okolicznościową pieczęcią.

Zgłoszenia do wyjazdu przyjmowane będą do 20 sierpnia w siedzibie „Cateny” przy ul. Żołnierza Polskiego 13 (piątki od godz. 18 do godz. 19.30) lub każdego dnia w mieszcącym się tam Biurze PTTK w godzinach od 13 do 16 (tel. 281 62 03). Osoby niepełnoletnie mogą wziąć udział w rajdzie tylko pod opieką dorosłych, najlepiej rodziców. Wpisowe wynosi 2 zł od osoby plus koszt noclegu – 10 zł.

B KLASA PO NOWEMU

Wkrótce rozpoczną się piłkarskie zmagania drużyn z najniższych klas rozgrywkowych. W bytomskim Podokręgu B klasa zmieni się nie do poznania. Przede wszystkim zespoły w niej występujące podzielone zostały na dwie grupy. Mistrzowie obu grup awansują do A klasy. W jednej znalazły się kluby nie posiadające juniorów grających w przedmeczach. W drugiej – dysponujące juniorską młodzieżą i w niej wystartują Rodło Górnik i ŁKS Łagiewniki.

Sezon składać się będzie z trzech rund: jesień, wiosna, jesień. Mecze poprowadzi obowiązkowo dwóch sędziów. W szatni przed zawodami sprawdzone zostaną karty zdrowia piłkarzy i ich zgłoszenia do rozgrywek.

A klasa wystartuje 14 sierpnia. Natomiast B klasa ma zacząć również w tym samym dniu lub 21 tegoż miesiąca. Ale już na 10 sierpnia wyznaczono termin drugiej rundy Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu.

WIEŚCI (NIE TYLKO) Z OLIMPIJSKIEJ

Choćby Polonii ubyło kibiców i naturalnych sprzymierzeńców, a przybyło wrogów, jednak wciąż należy do klubów wzbudzających największe emocje. Poczynania piłkarskiego odłamu niebiesko-czerwonych raz zachwycają, raz przyprawiają o palpitację serca. Tę drugą wersję sportowych wydarzeń obserwujemy z początkiem nowego sezonu. Poza tym nie ustają spory co jest bardziej polonijne: Towarzystwo Sportowe czy Sportowa Spółka Akcyjna.

MINISTER NA CENZUROWANYM

Podczas meczu Polonii z Rakowem Częstochowa pierwszy raz w tym sezonie transparenty fanów niebiesko-czerwonych widoczne były od murawy. Poprzednio umieszczenie ich na parkanach uzależniono od zgody któregoś ze sportowych decydentów, więc kibice zawiesili hasła i flagi tyłem do przodu na koronie stadionu.

Piłkarskie spotkanie z częstochowianami potwierdziło głęboki kryzys drużyny trenera Pawła Kowalskiego. Po „prezentach” otrzymanych przez przyjezdnych od Żmii, który po obronionym strzale wypuścił piłkę z rąk i od Góralczyka, niefortunnie podającego futbolówkę przeciwnikowi gospodarze przegrali 0:2.

Goszczący na stadionie Polonii szef Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki, minister Jacek Dębski został wygwizdany przez kibiców za brak interwencji w sprawie przeniesienia meczu Polska-Anglia z Chorzowa do Warszawy.

ZICHER JEST ZICHER

Tytułowego powiedzonka, zaczerpniętego z niemieckiego języka, używali kresowianie ubezpieczając się przed przykrymi niespodziankami. Janusz Grzeško, prezes Towarzystwa Sportowego Polonia zapytany po co komu Towarzystwo, skoro istnieje Sportowa Spółka Akcyjna Polonia Bytom odpowiedział: – *Z doświadczenia i z obserwacji polskiego krajo-brazu piłkarskiego wiem, że losy spółek różnie się układają. Dla nas najważniejsza jest i będzie Polonia Bytom. Dlatego dla pewności TS Polonia musi istnieć. Poza tym ponoć posiada 20 procent akcji SSA, chociaż na razie jest to tylko cicha gadanina. Zadaniem Towarzystwa jest integracja kibiców piłkarskiej i hokejowej Polonii z kraju i z zagranicy. Otrzymaliśmy już listy i składki ze Stanów Zjednoczonych i z Niemiec. Teraz TS Polonia zrzesza 35 osób, licząc tylko te, które wypełniły wszystkie wymogi statutowe. Aby wesprzeć drużynę podczas trudnego meczu z Hutnikiem w minioną sobotę zorganizowaliśmy wyjazd fanów specjalnym bezpośrednim pociągami do Nowej Huty.*

TS wykwaterowane z Olimpijskiej i nie znajdujące miejsca w historycznej siedzibie niebiesko-czerwonych przy ul. Kolejowej wystartowało do przetargu na lokal przy ul. Krakowskiej 20. Wygrało. Decyzja ZBM w tej sprawie zapadła 28 lipca. Teraz trzeba własnym sumptem wyremontować i zagospodarować pomieszczenia w oficynie domu u zbiegu ulic Krakowskiej i św. Wojciecha, aby dostosować je do potrzeb Towarzystwa.

SZPITAL W SILESII

Czesław Bryłka, trener Silesii Miechowice może mówić o autentycznym pechu. Dopiero co po rocznej przerwie spowodowanej kontuzją wrócił do zespołu Marcel Kapinos i Michał Pielok, a już podczas gier sparingowych rozsyłała się cała druga linia drużyny. Grzegorz Gadziński złamał nogę, a Krzysztof Kopezyński – rękę, Dariusz Buchta doznał urazu kolana, z kolei Adam Rajter naciągnął mięsień dwugłowy. Odbiło się to na formie Silesii. W meczach kontrolnych po wyjazdowych zwycięstwach nad Szombierkami 2:0 i nad Piastem Leszczyny 8:0, nasi już bez kontuzjowanych zawodników przegrali z Siemianowiczką 0:1. Potem jednak pokonali u siebie Ruch II Radzionków 3:1. Poza tym z Silesii do Sparty Zabrze wrócił Lucjan Machowski.

Mimo kłopotów zdrowotnych swych podopiecznych szkoleniowiec miechowiczanie nie narzeka. – *Jestem optymistą – mówi Czesław Bryłka. – Dopiero ligowe spotkania pokażą na co nas stać. Musimy myśleć o dobrej grze i dobrych wynikach.* Zaistniała sytuacja otwiera drogę na boisko młodszemu piłkarzom. Oprócz młodszego z braci Kapinosów, Marcela oraz Pieloka w Silesii najprawdopodobniej zobaczymy Piotra Lasyka z Polonii oraz Andrzeja Falkowskiego, który po dwuletnim wybiegu na murawę. Z Kozłowej Góry wypo-

życzony został Dariusz Sztań. Ponieważ po spadku do B klasy druga drużyna Silesii została rozwiązana, występujący w niej w ubiegłym sezonie zawodnicy ćwiczą teraz pod okiem trenera Bryłki. Dysponuje on więc teraz 24 piłkarzami, w większości młodymi. Oprócz zespołu „okręgówki” Silesia Miechowice wystawiła do rywalizacji drużyny ligi juniorów „A” oraz cztery trampkarskie.

W minioną sobotę na boisku przy ul. Dzierżonia pierwszym w tym sezonie przeciwnikiem Silesii był Zamek Strzybnica. Natomiast 14 sierpnia o godz. 17 rozegrane zostanie interesujące derbowe spotkanie Rozbark – Silesia. W jesiennej rundzie miechowiczanie będą jeszcze gospodarzami następujących meczów: 21 sierpnia o godz. 17 z Przyszłością Ciochowice, 4 września o godz. 16 z Piastem Gliwice (służby porządkowe już przygotowały się na przyjęcie znanych z łotrstwa fanów z Gliwic), 11 września o godz. 16 z Naprzodem Żernica, 18 września o godz. 16 z Sośnicą Gliwice, 2 października o godz. 15.30 z Uranią Ruda Śl., 16 października o godz. 15 z Orłem Nakło Śl., 30 października o godz. 14 z Gwarkiem Ornontowice. 6 listopada, na zakończenie pierwszej rundy Silesia zagra na wyjeździe z Gwarkiem Tarnowskie Góry. Tydzień później odbędzie się awansem „wiosenny” pojedynek Zamek Strzybnica – Silesia Miechowice.

ŻYCIE SPORTOWE

PIENIĄDZE, PENIĄDZE...

Rozmowa z Marianem Stajno,
wiceprezydentem Bytomia ds. kultury i edukacji

- Ubiegłoroczne listopadowe spotkanie nowych władz Bytomia z przedstawicielami miejscowych organizacji sportowych zapowiadało przykręcenie gminnego kurka.

- Przedstawione wtedy zasady zostały w pełni zrealizowane. Być może są one brutalne i momentami dla niektórych klubów nie do przyjęcia, ale nie ma innego wyjścia. Przemiany zachodzące w sporcie zawodowym nie ominęły również Bytomia. Ale nie wszystkie kluby potrafią się znaleźć w tej nowej ekonomicznej rzeczywistości. Jednym lepiej się to udaje, innym gorzej. Przykładem mogą być spółki akcyjne związane w piłkarskiej Polsce i w koszykówce. Nowe podmioty gospodarcze muszą sobie radzić w warunkach już typowej komercyjności. Gmina nie będzie do nich dokładać, gdyż nie jest w stanie udźwignąć ciężaru finansowania wszystkich tych, którzy do niej zwracają się o pomoc. Środki w wysokości 40 tys. złotych zabezpieczone przez Radę Miejską na bytomski sport zostaną rozdysponowane między kluby bardzo małe, nieprofesjonalne, w zasadzie lokalne, środowiskowe. Takie, w których sport nie traktuje się w sposób komercyjny, profesjonalny, lecz jako pewnego rodzaju rozrywkę, rekreację. Ręce wiąże nam także ustawa o finansach publicznych, eliminująca możliwość dotowania nie gminnych jednostek organizacyjnych. Dlatego klub nie może dostać pieniędzy na działalność statutową, lecz na zapewnienie potrzeb lokalnej społeczności. Czyli musi najpierw wystąpić z pewną ofertą skierowaną do społeczeństwa, za którą my zapłacimy.

- Jednak gmina pośrednio wspomaga największe kluby.

- Oczywiście, że tak. Przypomnę, że poprzez Miejski Ośrodek Sportu Młodzieżowego pośrednio dotujemy te kluby. Ponieważ w ramach Ośrodka szkolimy młodzież, stanowiącą zaplecze profesjonalnego sportu. Poza tym gmina stwarza klubom możliwość zarobkowania. Przykładem niech będą place targowe, sklepy, w ogóle lokale użytkowe udostępniane klubom za symboliczną odpłatność. W wyniku prowadzonej tam działalności gospodarczej kluby zarabiają na siebie.

- Mimo narzuconych przez ustawy pewnych barier finansowych, wiele miast „wchodzi” w sport.

- Docierają do nas sygnały, że inne gminy zaczynają

jakby ukierunkowywać się na jeden rodzaj sportu. Wtedy właśnie tę dyscyplinę preferuje się. W ślad za tym idą wyniki.

- Czy z pana wypowiedzi można wywnioskować, że również Bytom zacznie preferować jedną dyscyplinę sportu, a jeżeli tak, to którą?

- Z chęcią podpisałbym się pod pomysłem uznającym, że Bytom przestanie być gminą, w której, jak teraz, uprawiane będą praktycznie wszystkie dyscypliny poza niektórymi zimowymi, a każda z ambicjami do forowania. Jednak przyznam szczerze, że wyboru dokonać nie umiem. Bo, jeżeli dla przykładu Bytom stanie się koszykarskim centrum, w którym wszystko będzie podporządkowane tej dyscyplinie sportu, to spotkamy się z poważnym odporem innych. Warto podkreślić, że chociaż gmina przestała wspierać sport profesjonalny, jednak interesująco zaczyna się rozwijać bytomski tenis. Weźmy pod uwagę na przykład ostatni „Spring Bowl”. Bez angażowania gminnych środków udało się zorganizować tak poważne przedsięwzięcie sportowe. Z tego wynika, że jeżeli znajdzie się grupa aktywnych ludzi, która potrafi zabiegać o fundusze, to może je pozyskać nie oglądając się na gminę. Jeżeli środowisko sportowe dojdzie do porozumienia, że zabezpieczone środki nie należy rozpraszać na „x” dyscyplin, lecz przeznaczyć na jedną, dwie, nawet trzy, to jestem gotowy przystać na taką koncepcję. Ale jeszcze raz powtórzę, że dziś nie wskażę kto tutaj jest najważniejszy i która dyscyplina powinna rozślabić nasze miasto.

- Miasta nawet znacznie mniejsze od naszego mogą się pochwalić lepszą i nowocześniejszą bazą sportową.

- Chcąc rzeczywiście zabrać o jakiś obiekt, najpierw trzeba być jego właścicielem. Tymczasem dzisiaj gmina posiada tylko stadion Polonii i lodowisko. Obiekt przy ul. Olimpijskiej został wydzierżawiony Sportowej Spółce Akcyjnej. Z rozmów przeprowadzonych z panem Zasadą, prezesem spółki wynika, że ma on koncepcję rozbudowy oraz modernizacji stadionu i zainwestuje w to odpowiednie środki. Z kolei lodowisko jest w nieporównywalnie lepszym stanie niż 10 lat temu. Ale gdybyśmy chcieli stworzyć obiekt z prawdziwego zdarzenia, taki jaki być powinien, jak wymagają tego

przepisy, potrzebne byłoby zaangażowanie olbrzymich środków. Niezbędne są wyniki sportowe, a dopiero za nimi mogą się pojawić pieniądze. Miniony sezon w hokeju nie był udany, a nie mamy w budżecie kwoty rzędu 30, 40 miliardów starych złotych, aby doprowadzić lodowisko do stanu, jakiego byśmy sobie życzyli. Nie chciałbym tutaj deklarować, że do końca kadencji tej Rady będziemy mieli piękne lodowisko, na którym będą rozgrywane mecze europejskiej rangi, bo na razie brakuje pomysłu skąd wziąć na to środki.

- Co stanie się z niegdyś kwitnącymi górnymi obiektami sportowymi, zwłaszcza z halą, basenem i boiskami w Szombierkach?

- Zdając sobie sprawę z faktu, że kopalnie w obecnym stanie nie mogą należycie zadbać o utrzymanie swoich obiektów, gmina wystąpiła do wojewody z wnioskiem o przejęcie całego kompleksu sportowego w Szombierkach. Mam za sobą kilka poważnych rozmów z polskimi inwestorami, którzy chcieliby tam stworzyć ośrodek rekreacyjno-sportowy z prawdziwego zdarzenia, pod warunkiem, że właścicielem terenu będzie gmina, która z takim aportem mogłaby wejść w przedsięwzięcie. Zresztą z problemem braku hali, w której mogą być rozgrywane mecze koszykarskie rangi międzynarodowej boryka się również Ruda Śląska. Więc wspólnymi siłami byłibyśmy gotowi taką halę w Szombierkach postawić.

- Kiedy w tej sprawie można oczekiwać konkretnych decyzji i rozstrzygnięć?

- Trudno wyrokować, ponieważ teraz piłka jest po stronie pana wojewody. Od jego decyzji w sprawie komunalizacji wspomnianych terenów będzie zależało to, jak szybko ruszą prace. Jest jeszcze do załatwienia ciągnący się od wielu lat problem basenów i kąpieliska. W tym roku udało się zamknąć pewien etap odbudowy i modernizacji kąpieliska przy ul. Wrocławskiej. Cieszę się, że w końcu można było udostępnić mieszkańcom ten obiekt. Natomiast stary i wyeksploatowany budynek pływalni przy ul. Parkowej również wymaga olbrzymich nakładów. Słowem, gdzie się nie spojrzy, tam niezbędne są pieniądze, pieniądze i jeszcze raz pieniądze, których, niestety, brakuje, a obiekty sportowe wymagają sporych nakładów finansowych.

BRAZ WERONIKI

Dzudoczka Czarnych Weronika Raińczuk wróciła z Europejskiej Olimpiady Młodzieży z brązowym medalem. W zawodach rozgrywanych w duńskiej miejscowości Esbjerg startująca w kategorii wagowej do 63 kg bytomianka w pierwszej walce pokonała Izraelkę z radziecką przeszłością. Potem rozprawiła się z Jugosłowianką. Z kolei przegrała z Niemką, późniejszą zwyciężczynią turnieju. W pojedynku o „brąz” wygrała przed czasem z Austriaczką. Przypomnijmy, że przed dwoma laty z Olimpiady w angielskim Bath Robert Krawczyk przywiozł srebrny medal.

KOPIŃSKI ZASTĄPIŁ MARKIEWKĘ

Alfred Markiewka jeszcze w październiku ubiegłego roku zapowiedział rezygnację z prezesury w Zarządzie MHKS Polonia, jeżeli drużyna nie znajdzie się w czołowej ósemce ligi.

Nim jednak oddał szefostwo w inne ręce, doprowadził do prawie całkowitego spłacenia zaległości klubu wobec fiskusa i ZUS. Co prawda za przyczyną braku pieniędzy zespół nie dokończył poprzednich rozgrywek i drużyna sarknęła, że jej potrzeby zepchnięte zostały na dalszy plan, ale ostatecznie dla dobra hokeja w Bytomiu nie doszło do jakichś dramatycznych rozwiązań.

Złożenie dymisji przez prezesa Markiewkę oraz potrzeba zatwierdzenia bilansu za zeszły rok i sześć minionych miesięcy – to główne powody zwołania na 5 sierpnia Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia MHKS Polonia. Swoją decyzję Alfred Markie-

wka motywował faktem, że przestał pełnić funkcję prezesa Zarządu „Komunalnika-Alby”, a kierować klubem powinien ktoś, kto coś w mieście znaczy.

W wyniku wyborów nowym prezesem hokejowej Polonii został Andrzej Kopiński, wicedyrektor Bytomskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego, dotychczasowy członek kierownictwa MHKS. Poza nim Zarząd tworzą: Stanisław Rączy – wiceprezes ds. sportowych, Henryk Dolewka – wiceprezes ds. finansowych, Jerzy Maciejaszek – wiceprezes ds. marketingu oraz członkowie – Mikołaj Babicz, Zdzisław Stuła, Sławomir Janowski, Alfred Markiewka, Jerzy Kucharczyk, Arkadiusz Sroka, Janusz Świętnicki. Andrzej Kopiński podziękował za uratowanie klubu nie tylko ustępującemu prezesowi, ale również wszystkim jego poprzednikom. Zaapelował o pomoc do zawodników, sympatyków hokeja, władz Bytomia i sponsorów.

LATEM NA LODZIE

Wcześniej niż planowano rozpoczęto mrożenie tafli lodowiska przy ul. Pułaskiego. Cała „operacja” powinna zakończyć się w tym tygodniu. Pośpiech spowodowany został startem hokeistów Polonii w barażach o wejście do ekstraklasy. Skorzystają na tym również dzieci zainteresowane nauką jazdy na łyżwach. Zgłoszenia przyjmuje kierownik obiektu pod numerem telefonu 282-51-55.

POCIĄGIEM PO ZWYCIĘSTWO

Piłkarski weekend rozpoczął się od piątkowego pojedynku Wisły Kraków z Ruchem Radzionków. Gospodarze wygrali 2:0, ale przyjezdni nie byli bez szans. „Cidry” po czterech kolejkach ekstraklasy pozostawały bez punktu.

Natomiast w sobotę ponad 200-osobowa grupa fanów Polonii pojechała specjalnym pociągiem do Nowej Huty na mecz swych pupilów z tamtejszym Hutnikiem. Kibice zobaczyli zupełnie inną drużynę niż w poprzednich grach.

W spotkaniu tym Polonia miała dwóch bohaterów Wojciecha Korzana i Grzegorza Żmiję. Korzan dwukrotnie pokonał Edwarda Ambrosiewicza, niedawnego bramkarza Szombierki i TS Polonia-Szombierki, teraz broniącego barw Hutnika. W 33 min. przelobował go, natomiast w 66 min. gry trafił w okienko z rzutu wolnego.

Również miejscowi często gościli pod bramką gości, jednak golkipier niebiesko-czerwonych, popularny „Boa” znakomicie sobie radził. Bytomianie zwyciężyli 2:0. Po ostatnim gwizdku arbitra poloniści podziękowali fanom za udany doping. W trakcie meczu gorąco było nie tylko na murawie, ale

również na bieżni i na trybunach. Pod koniec drugiej połowy zawodów sędzia usunął z boiska trenera bytomian Pawła Kowalskiego.

Szombierki z powodzeniem rozpoczęły czwartoligowy sezon. U siebie pokonały rezerwy Rakowa 4:2. Po pierwszej części pojedynku częstochowianie prowadzili 1:0. Zenon Lissek nie wykorzystał rzutu karnego. Potem jednak zrehabilitował się i dwukrotnie pokonał bramkarza gości. Pozostałe dwa gole wbił Tomasz Kasprzyk oraz Marcin Paździor – głową po rzucie rożnym.

Wystartowała też „okręgówka”. GKS Bobrek-Karb wygrał w Bytomiu z Piastem Bieruń Nowy 3:2 (2:1). Na listę strzelców dwukrotnie wpisał się Marcin Niestroj, a jedną bramkę zdobył Krzysztof Maciejewski. Andrzej Motyka nie wbił rzutu karnego.

Silesia Miechówce zremisowała z Zametem Strzybnica 1:1 (0:0). W 68 min. gola dla zespołu trenera Czesława Bryliki strzelił Tomasz Kuś. Gdy Łukasz Gabzdyl nie wykorzystał idealnej okazji do podwyższenia rezultatu, Zametem wyszedł z konturą i wyrównał.

Rozbark grał dopiero w niedzielę, już po zesłaniu sportowego materiału do drukarni.

Wiadomości sportowe przygotował: WITOLD BRANICKI

Odnawianie zniszczonych wanien

Tel. 245-62-03
w godz. 9-13

2/1910 b3413

Poszukujemy ankietatorów
Tel. 0604-603-250, 0602-135-950

2/1910 b3506

Zatrudnię
magistra farmacji
na cały lub 1/2 etatu
Tel. 289-66-62
lub 0601-435-323

2/1910 b3507

Zamienię 3-pokojowe kwaterekowe,
centrum Bytomia, niski czynsz, (O węglowe (ekonomiczne),
na 2, 3-pokojowe na osiedlu Miechowie
- może być odepłone lub zadłużone
(porter, wieżowiec wykluczony)
Tel. 386-02-12

2/1758 b3449

Atrakcyjne pożyczki pod zastaw

Bytom, ul. Katowicka 15
(naprzeciw pl. Sikorskiego)
Tel. 281-45-40

WIELKA PROMOCJA

RTV Centrum - Komis, Skup.
Bytom, Józefczaka 27a
Tel. 281-34-03
Chorzów, ul. Sobieskiego 5
Tel. 249-37-58

2/1914 b3508

LAKIERNICZE

materiały

Komputerowy komputer lakieru

Bytom, ul. Piłsudskiego 9
Tel. 0602-49-22-16

b 3514

KREDYTY

Gotówkowe, bez poręczycieli
do 3.000 zł.

Bytom, ul. Wyczółkowskiego 13, IV p.,
pok. 42
Tel. 281-04-75, wew. 50

b3511

KREDYTY GOTÓWKOWE

bez poręczycieli
P.H.U. „GLOB”

Bytom, ul. Moniuszki 22
I p., pok. 23
Bytom-Stroszek
ul. Narutowicza 3c
Tel. 281-40-71, wew. 640

b3512

Profesjonalny makijaż ślubny

u Klientki w domu

Tel. 282-35-33

b3513

OGŁOSZENIA DROBNE

WRÓŻBY, Tarot, 282-69-47,
0603-641-906.

2/1913

CHORWACJA tanio, 281-29-61.

1/1031

SPRZEDAM komplet wypoczyn-
kowy w dobrym stanie, 283-02-
54.

2/1880

AUTOSKUP, gotówka natych-
miast, także zużyte, rozbite,
(032) 285-14-07.

1/1034

„OFE ARKA-INWESCO” - płaci
najlepiej. Chcesz dobrze zara-
biać? Tel. 331-52-88.

1/1035

KUPIĘ działkę budowlaną
w Reptach lub Stolarzowicach,
tel. (032) 281-88-30, 272-02-11,
po 17.

1/1038

KUPIĘ M2, 0601-38-99-27,
286-72-06 WIECZOREM.

1/1039

DO WYNAJĘCIA biuro 25 m²,
0601-38-99-27.

1/1038

SPRZEDAM M4 z meblami
przez obligację i tanio. 0601-
834-354.

2/1881

POSZUKUJĘ pracy chałupni-
czej. Tylko poważne oferty. Tel.
0501-846-539.

2/1882

TANIO sprzedam zamrażarkę
„Mors-222”; lodówkę „Mińsk
- 16” stan bardzo dobry, tel.
286-17-88.

2/1883

DO WYNAJĘCIA hala 125 m²
na cele warsztatowe lub inną
działalność, obiekt pilnowany,
oraz mieszkanie 60 m² na cele
biurowe lub mieszkalne, umeb-
lowane. Tel. 286-77-51.

2/1884

MASAŻ leczniczy 0501-923-
458.

2/1886

SPRZEDAM M3, 2 pokoje, wy-
soki parter, ul. Wrocławska, tel.
280-11-69.

2/1885

KAFELKOWANIE, 282-14-84.

2/1880

PILNIE odstąpię lokal w Piek-
arach Śląskich tel. 0501-436-
489.

2/1888

DIETA Cambridge, tel. 281-53-
04.

2/1881

SPRZEDAM kiosk na targowis-
ku Rostka, 281-46-11, wieczor-
em.

2/1892

10 lub 20 marek w złocie, lata

**Drzwi drewniane
z montażem cena 390 zł**

Tel. 387-44-73
Tel. 387-57-06

b3515

**Dyrekcja
Państwowych Szkół
Budownictwa**

zatrudni:
od 1 września
mgr filologii angielskiej
w pełnym wymiarze godzin
Prosimy o kontakt telefoniczny
281-97-02

b3516

Profesjonalny montaż anten
telewizyjnych, satelitarnych
analogowych - cyfrowych, obrotnic.

Sprzedaż anten SAT i RTV,
konwerterów,
talerzy, stojaków, kabli.
Naprawa sprzętu SAT i RTV

Naprawy domowe.
ASTRA SAT Bytom
ul. Piłsudskiego 1 „b”
tel. 0-602-397-216
0-501-479-785

2/1804 b3232

Bytomski Dom Inwestycyjny Sp. z o.o.
ul. Arki Bożka 25
(naprzeciw stacji „ARAL”)
tel. 282-01-34, 0501-772-114

**Stacja Legalizacji
i Naprawy Wodomierzy**

oferuje klientom dwa warianty:

- legalizację wodomierzy w cenie 31,03 zł
(dot. wodomierzy mieszkaniowych)
- wymianę w rozliczeniu wodomierza prze-
znaczanego do legalizacji na nowy za
dopłatą 49 zł (brutto)

1/1059 b3517

1871-1915 oraz inne stare mo-
nety kupię, tel. 241-29-86,
0601-865-920.

2/1884

STARE widokówki, stare mone-
ty złote, srebrne, niklowe chęt-
nie kupię. Tel. 241-29-86, 0601-
865-920.

2/1884

SPRZEDAM garaż przy ul. Woź-
niaka (kanał, światło), 0602-
345-249, 0604-122-431.

2/1887

SPRZEDAM kopertę na targo-
wisku Miechowie, 0501-173-
020.

2/1904

CYKLINIARKI wypożyczam,
0501-845-106.

BIG/89

MALOWANIE, tapetowanie, pa-
nele, remonty, tel. 0602-378-
150, 0501-703-574.

1/1046

ZAMIENIĘ własnościowe, M3,
„Na Wzgórzu” na większe, 389-
91-59.

2/1903

SPRZEDAM lub wynajmę mie-
szkanie, 67 m², w centrum Byto-
mia, tel. 0501-406-935.

2/1902

PRZEDSTAWICIELOM handlo-
wym stała lub dodatkowa praca
(etat + wysokie prowizje), tel.
0602-330-801.

2/1901

ODSTĄPIĘ sklep kosmetyczno-
chemiczny, tel. 286-63-73,
w godz. 9-18.

2/1887

SPRZEDAM kiosk - targowisko
Stroszek, tel. 0501-468-376.

2/1888

SPRZEDAM regały sklepowe,
281-25-58.

1/1050

SPRZEDAM M4, 62 m², Bytom-
Szombierki, Tatrzańska 4/6.
(wieczorem).

2/1908

CYKLINOWANIE, układanie
281-55-54, 0601-474-419.

2/1907

PRACA 0604-571-313.

2/1908

ORKIESTRA 248-38-53.

2/1905

RESTAURACJA orientalna
„KIM LONG” Bytom, Moniuszki
23, tel. 281-34-39 (w godz.
13-17), zatrudni kelnerów.

1/1048

M-3, Wrocławska, 50 m² + ga-
raż, komfort, I piętro, 280-05-
11.

1/1047

M-3, Nawrota, 54 m² I piętro,
280-05-11.

1/1047

M-3, Felińskiego, 45 m², 280-
05-11.

1/1047

M-4, Wrocławska, 65 m², IX pię-
tro + garaż, 280-05-11.

1/1047

M4, Pułaskiego, 48 m², IV pięt-
ro, 280-05-11.

1/1047

M-4, K. Miarki, 82 m², super
komfort, możliwość na firmę,
parter, 280-05-11.

1/1047

KUPIĘ dom, Bytom - Tarnows-
kie Góry, 280-05-11.

1/1047

KUPIĘ mieszkanie, Bytom, 280-
05-11.

1/1047

SIMSONA kupię, tel. 284-14-
95.

2/1810 b7

WIZJA TV, anteny satelitarne,
telewizyjne, domofony, sprze-
daż, montaż, naprawa, „PRES-
TO”, 282-57-07, 0501-408-760.

1/887

MALOWANIE, tapetowanie,
sprzątanie, tanio. 280-12-91.

1/1875

PRZYJMĘ fryzjerkę, z prakty-
ką, tel. 0602-495-671.

2/1877

ZATRUDNIĘ magistra i techni-
ka farmacji, 281-97-06.

1/1027

KREDYTY gotówkowe bez ży-
rantów. Tel. 0501-184-232.

2/1878

KOMPLEKSOWE remonty mie-
szkań, sklepów 0603-389-604.

1/1028

BIURO Rachunkowe „HELP”,
usługi podatkowe, Strażacka
5/303, 281-25-58.

1/1080

KUPIĘ M2, M3, bez pośredni-
ków, tel. 289-51-58, po 15.

2/1911

SPRZEDAM kiosk drewniany,
289-64-31, po 17.

2/1909

SPRZEDAM garaż murowany
Bytom-Łagiewniki, tel. 288-05-
05.

2/1924

620 m², atrakcyjnie położoną
działkę Bytom-Dąbrowa sprze-
dam, tel. 0603-976-975.

2/1924

MIESZKANIE, parter w kamie-
nicy poszukuję, tel. 0603-976-
975.

2/1924

LOKAL w Katowicach, bar piw-
ny wyposażenie gastronomicz-
ne odstąpię, tel. 0603-976-
975.

2/1924

KUPIĘ garaż w Łagiewnikach,
tel. 387-45-98.

2/1924

ŁEBA pokoje tanio (059) 86-61-
867 po 20.00.

2/1924

USŁUGI zdruńskie - Promocja!
Tel. 767-41-40.

2/1924

SPRZEDAM M3, Bytom, 49 m²
+ media, cena 40.000 zł. Tel.
0604-474-789.

2/1924

DO wynajęcia lokal, 282-44-48.

ODSTĄPIĘ lokal, 90 m² (bar),
Miechowie, tanio, tel. 280-71-
94.

2/1924

SPRZEDAM Espero, 1998 r.,
poj. 1500, (raty), tel. 280-71-
94.

1/1080

SPRZEDAM M4, 52 m², parter,
Szombierki tel. 277-31-81.

2/1923

ZAMIENIĘ mieszkanie 64 m²,
w centrum Bytomia na większe,
tel. 282-35-33.

2/1924

M-2, 35 mkw., Miechowie,
36.000. 386-02-11

M-2, 30 mkw., Szombierki,
32.000. 386-02-11

M-3, 38 mkw., Wrocławska,
35.000. 386-02-11

M-3, 53 mkw., Batorego,
52.000. 386-02-11

M-4, 52 mkw., Szombierki,
45.000. 386-02-11

M-3, 42 mkw., Łagiewniki,
53.000. 386-02-11

M-4, 54 mkw., Szombierki,
60.000. 386-02-11

M-4, 61 mkw., Radzionków,
65.000. 386-02-11

M-3, 67 mkw., Rostka, 67.000.
386-02-11

M-4, 69 mkw., Kolejowa,
70.000. 386-02-11

DOM, Radzionków szeregowka
- 190.000. 386-02-11

M-3, Tarnowskie Góry, 50
mkw., 60.000. 285-14-15

M-4, 62 mkw., Tarnowskie Gó-
ry, 74.000. 285-14-15

M-4, 62 mkw., Tarnowskie Gó-
ry, 69.000. 285-14-15

M-4, 64 mkw., Wieszowa,
50.000. 285-14-15

M-4, 61 mkw., Radzionków,
65.000. 285-14-15

DOM Kielcza, 120 mkw.,
165.000. 285-14-15

NOWA Wieś Tworowska dom,
300 mkw., 300.000. 285-14-15

ODSTĄPIĘ wyremontowany lo-
kal, 51 m², 16.000 zł, w centrum
Bytomia. Tel. 0602-681-339.

RADZIONKÓW M4, tel. 289-38-
75 lub 281-63-45.

MONTAŻ wodomierzy, 286-40-
18.

SPRZEDAM kiosk, Korfantego,
289-97-59.

PILNIE sprzedam kiosk bazar
Rostka, 280-33-70.

DO WYNAJĘCIA 3-pokojowe,
Bytom-Miechowie, tel. 0602-
227-355 lub 282-73-74.

SPRZEDAM sklep na targowis-
ku „Cider-Centrum”, tel. 289-
61-67.

MIESZKANIA do wynajęcia,
281-99-65, 0601-549-321.



Atrakcyjna oferta

POLISA-ŻYCIE
TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE SPOŁKA AKCYJNA

Możesz zostać akwizytorem FUNDUSZU EMERYTALNEGO

Oferujemy:

- przeszkolenie
- dopłatę do procedury rejestrowej
- umowę o pracę
- stałe atrakcyjne miesięczne wynagrodzenie
- premię za wielkość sprzedaży
- możliwość zostania agentem ubezpieczeniowym

Dodatkowe dochody w ubezpieczeniach
dla ambitnych i pracowitych.

Spotkanie informacyjne we wtorki o godz. 15.30

w Katowicach, ul. Dąbrowskiego 8, I piętro
lub oferty pisemne na powyższy adres.

Informacja telefoniczna: 251-46-42.

3229 b3509



**promocje
jednocześnie**

... i zobaczyć Paryż

MATKI, ŻONY I KOCHANKI

Kryzys małżeństwa nie jest nigdzie czymś szczególnym, ale u nas rozpadają się pary z wieloletnim stażem. I to jest ponoć ewenementem, który szokuje cudzoziemców.

Na Zachodzie rozwodzą się ludzie biedni i bardzo bogaci. Średniaków nie stać na takie ekstrawagancje, bo mają zbyt dużo do stracenia. Jest to przede wszystkim dom, jeszcze należący do banku, bo raty spłaca się nawet przez 40 lat, jest to cały system ubezpieczeń, tańszy, gdy zawiera się go w pakiecie rodzinnym. Rozwiązanie tych umów często może być finansową katastrofą, zwłaszcza gdy doliczy się do tego koszty adwokackich usług. Cudzoziemcy dziwią się więc, że w Polsce rozwodzi się tak dużo osób w średnim wieku, bo nie przychodzi im do głowy, że w sensie materialnym ci ludzie nie mają wiele do stracenia, bo właściwie niczego się nie dorobili. Trudno bowiem za dorobek uznać mieszkanie w bloku, czy samochód wzięty na raty. Łatwo to podzielić, zamienić, choć akurat u nas mnóstwo ludzi pracowało na to całe swoje życie.

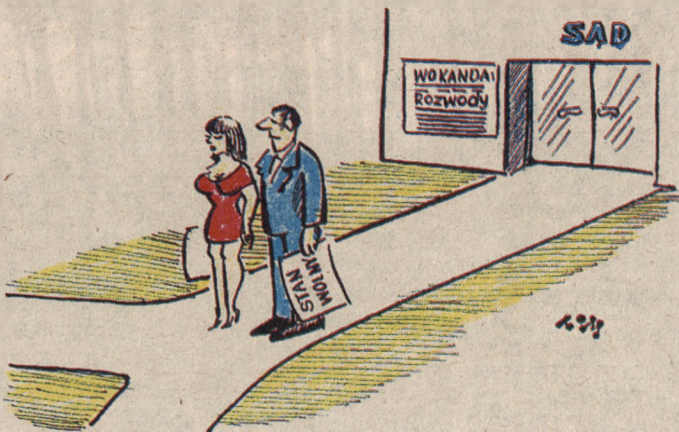
Drugie życie Wandy

Wanda przejrzała na oczy w Kanadzie. Była to jej pierwsza zagraniczna podróż i przewartościowała całe jej 46-letnie życie. Dotąd czuła się kobietą, która wszystko co najlepsze ma już za sobą, akceptowała swoje „psie obowiązki” wobec rodziny: zakupy, gotowanie, zmywanie, pranie, sprzątanie i wcale nie uważała, że dzieje się jej krzywda. Przecież wszystkie znajome kobiety robiły to samo. Pojechała do kuzynki leczyć zranioną duszę, kiedy niespodziewanie dowiedziała się, że Jarek – jej mąż – ma od dawna kochankę, a rzekoma dodatkowa praca była po prostu podwójnym życiem

ślubnego. Wanda mówi, że wtedy przeżyła szok, ale do dziś trzęsie się na myśl, że hołubiła drania, kiedy wracał wieczorami, podsuwała mu kolacyjki i herbatki, bo rozumiała, że miał prawo być zmęczony.

Może zdradę by wybaczyła, ale przecież zrobił z niej idio-

lowania na jedwabiu, uczące się języków, umiejące się świetnie bawić. One mogą sobie na to pozwolić – myślała z początku Wanda, ale w końcu uwierzyła że w każdym warunkach można o siebie zadbać. Trzeba tylko chcieć. Ona chciała. Podzieliła obowiązki, domową kasę, córki studentki musiały zacząć dorabiać, bo nie chciały fatusia skarżyć o alimenty, a on dobrowolnie nie chciał na nie łożyć.



tkę. Przez kilka miesięcy ze złości, smutku, oburzenia i żalu Wanda nie mogła ani jeść, ani spać, wszystko leciało jej z rąk. Jedynym plusem tej sytuacji był powrót do młodzieńczej sylwetki, bo ze zmartwienia zeszczupiała o 12 kilogramów. Mimo heroicznych prób i cudownych diet nigdy wcześniej nie uzyskała takiego wyniku. To był chyba pierwszy promyk tego dramatu. Następne przywiozła z Kanady. Spotkała tam znajomych owdowiałej kuzynki, które po kilka razy w życiu zmieniały zawody, miejsca pracy, mieszkania, spotkała kobiety po czterdziestce i sześćdziesiątce regularnie korzystające z siłowni, kursów malarstwa i ma-

Najśmieszniejsze, że ta metamorfoza w niezależną kobietę wzbudziła w rodzinie napróżd zdziwienie, a potem ogromny szacunek i Wanda mówi, że dopiero teraz ma z córkami wspianą kontakt, bo dostrzegły w niej partnera. Jarek też ostatnio wysyła pokojowe sygnały. Pewnie mniej go kocha „narzeczona”, kiedy przyszło jej karmić i opierać cudzego męża. Wanda za nic jednak nie wróciłaby do dawnego układu.

Mężowi już się nie chciało

Decyzję o rozwodzie Dorota podjęła w swoje pięćdziesiąte urodziny. Może bodźcem do tego było spotkanie Marka – sympatii ze studiów?

Wpadli na siebie przypadkowo, ale z przyjemnością kontynuowali tę odnowioną po wielu latach znajomość, bo długie rozmowy przy kawie sprawiły im ogromną przyjemność. Może bodźcem był ślub córki? – Iza wyprowadziła się z domu i Dorota miała wreszcie trochę czasu, by pomyśleć o sobie. Pomyślała i doszła do wniosku, że warto uratować te ostatnie lata, kiedy człowiek jest jeszcze sprawny, nieźle zarabia i kiedy chce mu się jeszcze żyć. Własnym życiem, nie dziećmi i wnukami. Jej mężowi już od dawna się nie chciało. Miał wprawdzie swój krąg kolegów do brydża, czasem wódeczki, ale generalnie spędzał popołudnia z pilotem telewizora, przeskakując z kanału na kanał. Od dawna nie rozmawiali jak ludzie, bo też nie mieli sobie nic do powiedzenia. Nie wychodzili razem, nie jadal, nie sypiali, chyba się nawet nie lubili. Klócili się tylko o pieniądze, czasem ostro, bo on dawał na dom za mało, a ona za dużo wydawała. Właściwie ostatnio głównie się klócili.

Kiedy Dorota wspomniała o rozwodzie, jej mąż nie potraktował tego serio. Jest przekonany, że każda baba marzy tylko o tym, by mieć męża, więc jego żona pewnie tylko straszy. Nie dowierzał chyba jeszcze wówczas, gdy orzeczenie o rozwiązaniu małżeństwa było już prawomocne. Teraz jest wściekły, bo nagle poczuł się porzuconym mężczyzną i wcale mu się to nie podoba. Złość głuszy alkoholem i jeszcze nie zauważył, że to pogłębia tylko jego problemy. Dorota natomiast kwitnie. Urządziła nowe mieszkanie, które wynajęła do czasu podziału majątku, zapisała się na kurs dokształcający, raz w tygodniu chodzi na spotkania z psychologiem i przyjęła dodatkową pracę, by szybciej wybrnąć z rozwodowych długów. Nie rozpamiętuje tego co było. Zaczęła nowe życie z sobą w roli głównej i świetnie się w niej czuje.

Uciekli zacierając ślady

Agnieszka rozwiodła się, bo dłużej już nie była w stanie tak żyć. Znosiła w domu pijaka, zносиła „czepialskiego”, pozwałała budzić się w środku nocy, kiedy mąż hałaśliwie wracał z balangi nie bacząc, że ona wstaje rano do pracy. Ciągłe wierzyła, a raczej chciała wierzyć w jego opowieści o nowych propozycjach zatrudnienia. Nie myślała o rozwodzie, zresztą Wiktor uprzedzał ją, żeby nie kombinowała, bo on ją kocha, a jeśli zechce go opuścić, zabije ją. Agnieszka bała się, że mówi prawdę, bo ostatnio po większym pijaństwie lubił wymachiwać nożem. Wiktor pił coraz więcej, nie wiadomo zresztą za co, bo nie pracował od siedmiu lat.

Za namową przyjaciół Agnieszka, a właściwie jej pełnoletni syn, zgłosił się do Urzędu po mieszkanie do remontu. Przydzielono mu pokój z kuchnią, który przy pomocy krewnych i znajomych z nory przemienił się w sympatyczne mieszkanko. Uciekli tam oboje, zacierając za sobą wszystkie ślady, a równocześnie Agnieszka wniosła sprawę o rozwód i eksmisję pijaka. Wiktor dwa razy zjawił się w sądzie bełkoczącopijany, za trzecim i czwartym razem nie przyjechał wcale. Patrząc wstecz kobieta sama dziwi się, że porwała się na tak radykalne kroki, zwłaszcza że nie miała oparcia w rodzicach zdecydowanie przeciwnych rozwodom. Agnieszka teraz codziennie ubywa lat, odzyskuje wiarę we własne siły i chęć do życia, choć wszystko to przebiega wolniej, niż się spodziewała.

Rozwód bywa dla jednej ze stron wyzwoleniem. Bywa też ulgą dla obu małżonków. Natomiast dla ich dzieci najczęściej jest wielkim szokiem, który okalecza i zostawia trwały ślad w życiu najmłodszych.

MARTA ETTMAYER

NIECHCIANE DOMY WCZASOWE

Jeszcze kilkanaście lat temu każda z bytomskich kopalni posiadała kilka domów wczasowych zlokalizowanych w różnych częściach Polski.

Dyrekcje niektórych zakładów myślały nawet o wybudowaniu kolejnych placówek, w których pracownicy wraz z rodzinami mogliby wypocząć w trakcie zimowych i letnich wakacji. W ciągu ostatnich lat okazało się jednak, że wykonywany jedynie przez parę miesięcy w roku dom wczasowy przynosi więcej strat niż zysków. Dlatego też kopalnie hurtowo pozbyły się budynków stojących w nadmorskich i górskich miejscowościach.

Większość domów wczasowych wybudowano w latach siedemdziesiątych. Dysponujące pokaznymi funduszami socjalnymi kopalnie za śmieszne pieniądze wykupywały bądź wdzierżawiały tereny w atrakcyjnych miejscach. Potem stawały na nich domki campingowe i domy wczasowe wraz z całym zapleczem rekreacyjnym. Latem i zimą ośrodki wypoczynkowe tętniły życiem, zjeżdżali do nich pracownicy wraz ze swymi rodzinami.

Z braku innych atrakcji cieszą się wieczorkami zapoznawczymi, wycieczkami i innymi imprezami wymyślanymi przez tak zwanego kaowca, czyli osobę odpowiedzialną za sprawy kulturalno-oświatowe. Co najważniejsze, wszystkim wydawało się, że wczasu są niezmierzanie tanie. Pracownicy płacili za dwutygodniowe turnusy raczej symboliczne sumy, gdyż resztę pokrywał zakład z funduszu socjalnego. O tym, iż powstał on jedynie dzięki samym górnikom, nikt nie pamiętał. Nikt też nawet nie myślał o czerpaniu zysków z prowadzenia domu wczasowego. Ekonomia nie miała znaczenia, pieniądze musiały być i koniec. Ponadto nie zastanawiano się, jak można wykorzystywać ośrodki wiosną i jesienią. Tym samym przez ponad połowę roku świeciły one pustkami, a liczby po stronie strat rosły.

Po roku 1989 jasne stało się, że taki sposób gospodarowania nie może być kontynuowany. Mające ogromne problemy finansowe kopalnie zaczęły maksymalnie redukować wydatki. Ośrodki wypoczynkowe poszły na pierwszy ogień. – Obliczyliśmy, że nie przynoszą one zysków. Wydatki na

utrzymanie budynków oraz zaplecza każdorazowo przewyższały sumy wyłożone przez osoby wypoczywające w naszych ośrodkach. Nie starczało funduszy na przeprowadzenie niezbędnych remontów i modernizacji, które podniosłyby standard ośrodka. Można było myśleć jedynie o robotach doróżnych i konserwowaniu starych pomieszczeń – mówi Maria Ty-szarska, kierownik działu socjalnego w kopalni „Centrum-Szombierki. Podobnie sprawa wygląda w innych bytomskich kopalniach. – Dyrekcja zakładu nie miała już skąd brać pieniędzy na unowocześnianie obiektów. Tym samym spadała ich atrakcyjność w porównaniu z innymi placówkami. Nie pojawiły się też ciekawe propozycje wykorzystania domów wczasowych jesienią i wiosną – stwierdza jeden z pracowników działu socjalnego kop. „Powstańców Śląskich”. W innym bytomskim zakładzie ustaliliśmy: – Nie zarabialiśmy na kopalnianych domach wczasowych, bo nikt już nie chciał do nich jeździć. Ludzie spędzali wczas w tych samych placówkach, niektórzy pięć, sześć razy odwiedzali jedno miejsce, przebywali wśród tych samych, znanych

z pracy osób. To się im najwyraźniej znudziło. Woleli wreszcie wybrać się gdzieś indziej.

W połowie lat dziewięćdziesiątych zaczęto wdzierżawiać i sprzedawać obiekty wypoczynkowe. Z reguły w drodze przetargu trafiały one w ręce prywatne, bądź też przejmowały je uprzywilejowane podczas transakcji związki zawodowe. W latach 1995–1998 sprzedano wszystkie domy wczasowe należące kiedyś do kopalni „Szombierki” i „Centrum”, a więc placówki w Ustroniu, Wiśle, Międzywodziu, a także camping w Sliwie. – Zdobyte w ten sposób pieniądze zostały podzielone pomiędzy pracowników kopalni. Średnio każdy z nich otrzymał w formie gotówki 200 złotych – mówi Maria Ty-szarska. Ani grosza nie otrzymali emeryci obu zakładów, choć część z nich miała swój udział w powstaniu domów wczasowych. – Mamy około siedmiu tysięcy emerytów i rencistów. Gdyby i ich włączyć do podziału, to każdy dostałby niewielką sumę – tłumaczy szefowa działu socjalnego w kop. „Centrum-Szombierki”.

Swych obiektów wypoczynkowych pozbyły się także połączone dziś kopalnie „Bobrek” oraz „Miechowice”. – Prywatnym spółkom wy-

dzierżawiliśmy nasze placówki w Wiśle, Kocierzy, a także Kłacznie. O wyborze dzierżawcy zdecydował przetarg – stwierdza pracownik zakładu, Marian Klimek. Dodaje równocześnie: – Utrzymywanie tych ośrodków miało się z celem. Inwestowaliśmy w nie więcej, niż dostawaliśmy z powrotem. Teraz nie myślimy nawet o zyskach, chodzi nam jedynie o to, żeby już nie było strat.

Domami wypoczynkowymi kopalni „Powstańców Śląskich” zajmują się obecnie działające w zakładzie związki zawodowe. Ośrodek „Wrzos” w nadmorskich Sianożętach w dzierżawę przejęła „Solidarność”, natomiast położoną w Bystrej „Sadybę” Związek Zawodowy Górników w Polsce. Jednakże w najbliższym czasie obie placówki zostaną wystawione na sprzedaż. Do przetargu o nie staną również oba związki, które otrzymały od dyrekcji kopalni prawo pierwokupu. – ZZG jest już właścicielem jednej z placówek należących kiedyś do kopalni. Chodzi o ośrodek campingowy w Chechle, który związki te kupiły za 300 tysięcy złotych – dowiedzieliśmy się nieoficjalnie. izo

W STOLARZOWICKIM LESIE

Dla kogoś, kto nie zna obrzeży Bytomia odnalezienie stolarzowickiej leśniczówki nie jest wcale proste. Jadąc ulicą Dąbrowa Miejska mijamy najpierw zjazd do restauracji „Pod Dębem”, a po kilkuset metrach skręcamy w nieutwardzoną drożkę oznaczoną tabliczką „Do punktu czerpania wody”. Po dalszych kilkudziesięciu metrach docieramy do niewielkiej leśnej osady składającej się z dwóch drewnianych budynków mieszkalnych i zabudowań gospodarczych.

Po chwili wita nas Waldemar Kempny, pełniący obowiązki leśniczego stolarzowickiego. – Choć leśniczym jestem od niedawna, to swoje „włości” znam prawie na pamięć. W okolicach Bytomia pracuję bowiem od czasu ukończenia szkoły, czyli od końca lat siedemdziesiątych. Trudno się więc dziwić, że niedawno podczas oglądania mapy, wykonanej ręcznie przez pewnego miłośnika okolic naszego miasta byłem w stanie ocenić jak bardzo jest ona dokładna. Zaznaczono tam bowiem każdy drobiazg, który również ja znam na pamięć – mówi Waldemar Kempny.

Leśnictwo Stolarzowice wielkością nie ustępuje innym tego typu rejonom w kraju. Jego powierzchnia wynosi ponad 960 hektarów i rozciąga się pomiędzy Reptami Śląskimi, Tarnowskimi Górami, Stolarzowicami, a osiedlem Stroszek, aż po boisko radzionkowskiego „Ruchu” i kopalnię „Powstańców Śląskich”. – Teren ten graniczy z Leśnictwem Miechowice zajmującym podobną powierzchnię. Las stolarzowicki jest bardzo urozmaicony, a dla wielu bytomian starających się podczas weekendów wyjechać gdzieś poza miasto może stanowić nie lada atrakcję. Jego część położona w pobliżu Stroszka ma charakter pociętego ścieżkami parku. Jest to idealne miejsce dla spacerowiczów, a także dla rowerzystów. W pozostałej części las jest już bardziej naturalny. Składa się ze świerków i bu-

zagażające turystom, natomiast inne pozostawiają, by rezerwat zachował w miarę naturalny charakter. Warto dodać, że na terenie tym rosną buki liczące sobie przeciętnie 150 lat, natomiast według Waldemara Kempnego w pozostałej części lasu można natrafić na drzewa około trzystuletnie.

– „Segiet” jest rzeczywiście unikalnym miejscem. Niektó-

beżłodygowy, a także lilia złotogłów. Kiedyś w pobliżu kopalni „Powstańców Śląskich” natrafiłem na łąkę pełną kwitnących listerii – odmiany storczyka. W sumie w „Segiecie” występuje około 300 gatunków roślin – mówi Waldemar Kempny.

Praca w lesie stolarzowickim nie polega jednak wyłącznie na podziwianiu pięknej natury. Czasami leśniczy borykają się z poważnymi problemami, choćby pożarami. W tym roku na przełomie

centralnej i wschodniej części Polski nie mamy natomiast większych kłopotów z klusownikami, choć i u nas nie brakuje zwierzyzny. W okolicy Stolarzowic można spotkać dziki, sarny grupujące się zimą w spore stada, lisy, kuny, łasice oraz zające i ptactwo łowne. Kiedyś klusownicy byli widywani na granicy z Zabrzem, gdzie zakładano wnyki na bażanty. Podczas jednego z patroli znalazłem szamoczącego się we wnyku małego warechlaka. Dzik złapał się w pętlę za ryjek i nie sposób było go uwolnić. W końcu sam zerwał drut i uciekł – opowiada leśniczy.

Problemem są także kradzieże drewna. Niedawno służby leśne przez miesiąc musiały pilnować rejonu, w którym magazynowano ścięte drzewa. Wiosną podczas patrolu razem z uzbrojonym strażnikiem Waldemar Kempny przyłapał na gorącym uczynku paserów zajmujących się sprzedażą części skradzionych samochodów. Przestępcy urządzili sobie „dziuplę” w betonowym bunkrze położonym niedaleko jednostki wojskowej. Na widok mundurów i broni palnej jeden z mężczyzn rzucił się do ucieczki, natomiast drugiego leśnicy zatrzymali. – Na co dzień moja praca jest jednak mniej niebezpieczna, kojarzy się raczej z mnóstwem obowiązków oraz z odpowiedzialnością. Dla leśniczego nie istnieją stałe godziny pracy, a w ciągu dnia musi on przemierzyć wiele kilometrów, doglądając m.in. wycinki drzew, czy sadzenia nowych roślin. Spokoju nie ma również zimą. Większość moich kolegów porusza się samochodami, natomiast ja preferuję rower, który na wąskich leśnych ścieżkach jest znacznie wygodniejszy. Z jednoślada korzystam również dla zdrowia. Aby przejechać podlegające mi prawie tysiąc hektarów trzeba utrzymywać stale dobrą formę – mówi stolarzowicki leśniczy.

JACEK SONCZOWSKI



ków, a miejscem, do którego zawsze chętnie zaglądam jest rezerwat przyrody buków „Segiet” – opowiada leśniczy.

„Segietem” leśnicy opiekują się szczególnie starannie. Czasami jest to zajęcie kłopotliwe, ponieważ nawet usunięcie suchego drzewa wymaga uzyskania zgody Wojewódzkiego Konserwatora Przyrody, który ocenia, czy nie jest ono na przykład siedliskiem ptaków. Od pewnego czasu leśnicy starają się usuwać jedynie drzewa

rzy przyrodnicy uważają, że w czasach epoki lodowcowej była to enklawa roślinności. Dlatego też występuje tam tyle rzadkich gatunków, które dalej się już nie rozprzestrzeniły. W naszym rezerwacie znajduje się jedyne na Wyżynie Śląskiej stanowisko obuwika pospolitego. Jest to roślina chroniona, kwitnąca w czerwcu i przypominająca egzotyczne storczyki. Inne botaniczne rarytasy to m.in. tojad dziobaty, dziewięciśń

kwietnia i maja wybuchło ich aż 25. Wzniecał je nieustalony dotychczas podpalacz. Bywało, że podkładał on ogień trzy razy za dnia, niekiedy również nocą. Utrapieniem są również dzikie wysypiska śmieci. W Dąbrowie Miejskiej, w okolicy ulicy Leśnej znajduje się ich kilka. Niedawno na pograniczu Stolarzowic ktoś porzucił w lesie ponad 20 opon używanych w samochodach ciężarowych. – W porównaniu z rejonami

ESSO



Letnia promocja ESSO w Bytomiu!!!

Przyjedź na stację paliw ESSO w Bytomiu przy ul. Strzelców Bytomskich 42 z kuponem wyciętym z tego ogłoszenia i dokonaj zakupu 20 litrów paliwa, a umyjesz swój samochód w nowoczesnej myjni automatycznej za jedyne 5 PLN.

Świetna cena!!!
Piwo FAXE PREMIUM

5⁹⁹ PLN



Kupon - mycie
za 5 PLN

Oferta mycia dotyczy tylko samochodów osobowych i programu zawierającego mycie podstawowe, mycie kół i suszenie.

b3448a



FOTOWAKACJE Z „ŻYCIEM”



„Życie Bytomskie” w tropikach. Taką fotografię Wysp Kanaryjskich przysłała nam Anna Brabańska. Pani Ania mieszka wprawdzie w Zabrzcu, ale regularnie czyta nasz tygodnik.

Oczekujemy na zdjęcia wykonane w czasie wakacji przez czytelników. Powinny być one niesztampowe, ciekawe, zaskakujące, dowcipne.

Można wymyśleć do nich odpowiedni podpis. Co tydzień będziemy publikować najciekawsze zdjęcia. Jeżeli ktoś z Państwa zabierze ze sobą w podróż „Życie Bytomskie” i sfotografuje się z naszą gazetą w różnych ciekawych, egzotycznych miejscach – również może nadesłać nam takie zdjęcie.

Oczekujemy również na fotografie grup bytomskich

dzieci i młodzieży wypoczywających na koloniach i obozach. Będziemy je publikować na bieżąco.

Nagrody dla autorów zdjęć funduje Grupa Südcolor – Laboratoria Fotograficzne: Kodalux sp. z o.o. Warszawa, ul. Naddnieprzańska 25, Südcolor Polska Fotofinishing sp. z o.o. Bytom, ul. Przemysłowa 11 – wyłączni dystrybutorzy filmów FotoStar Panthea na terenie całej Polski. Filmy FotoStar są wywoływane bezpłatnie w sieci punktów FotoStar usługi.

NIEWIDOCZNE KOŚCIOŁY

Nie mają strzelistych wież, nie zapraszają na nabożeństwa melodią dzwonów. Są jednak szczególnym i z punktu widzenia duszpasterskich zadań Kościoła ważnym miejscem kultu religijnego.

Kaplice szpitalne, bo o nich mowa, są dla ludzi chorych miejscem modlitwy i duchowego wsparcia w bardzo trudnych chwilach cierpienia i zmagania się z samotnością szpitalnego łóżka. Mają również swoich „proboszczów” – kapelanów, którzy często latami zajmują się tylko tą posługą i znają bardzo ciernie ścieżki do Boga.

W zamierzchłych wiekach kaplice zawsze towarzyszyły szpitalom, nawet jeśli nie by-

Angeliką Stache o nabożeństwach w kaplicy zakonnej, z której korzystali również chorzy. Sprawa trafiła w końcu do biskupa wrocławskiego Förstera.

Kaplica szpitalna w tej placówce służby zdrowia służyła nieprzerwanie chorym w latach, kiedy władze komunistyczne znacznie ograniczały opiekę duchową w szpitalach i domach opieki. Jest to niewątpliwie zasługą poszczególnych dyrektorów Szpitala

Posługę duszpasterską w tym szpitalu sprawują ojcowie kapucyni z pobliskiego kościoła Św. Krzyża, a od wielu lat kapelanem jest o. Henryk Masny, który nie liczy czasu poświęconego chorym, jest często ich powiernikiem w cierpieniu i duchowym wsparciem, np. przed podjęciem trudnej decyzji o operacji. Poza czasem nabożeństw kaplica jest zamknięta (zdarzały się dewastacje i kradzieże), ale przed oszklonymi drzwiami często można tam spotkać modlących się chorych. Po sąsiedztwu znajduje się Oddział Onkologiczny i Kardiologia – modlitwa dla tych pacjentów ma nie tylko wymiar duchowy, ale także znaczenie terapeutyczne.

Jeszcze bardziej burzliwe są losy kaplicy w szpitalu przy ul. Batorego. Po sierpniowych przemianach upomnieli się o nią górnicy z „Solidarności” i w tej sprawie ich delegacja jeździła nawet do Warszawy. Później o właściwe i godne miejsce kultu upominał się nieżyjący już proboszcz parafii jezuickiej, o. Adam Wiktor. Początkowo kaplica mieściła się w samodzielnym budynku, gdzie dziś jest pralnia – ślady po niej zostały w formie malowanych na szybach witraży. Obecnie wyremontowano na ten cel specjalne pomieszczenie obok szpitalnej apteki. Funkcję kapelana pełni tam o. Kazimierz Mrozek, jezuita opiekujący się ludźmi chorymi ponad trzydzieści lat, który zna doskonale ich psychikę i potrzeby duchowe.

Kapelan szpitalny

to szczególny rodzaj duszpasterstwa. Duchowny musi być psychologiem. Człowiek dotknięty chorobą nie zawsze właściwie docenia dar cierpienia, trudno mu przełamać lęk, odosobnienie i fizyczną niemoc. Ksiądz jest często pomocnikiem lekarza, który docierając do wnętrza człowieka wyzwala w nim chęć do życia oraz wolę walki z cierpieniem. Nie doceniały tego władze walczące z religią, rzucające kapelanom kłody pod nogi, zamykające kaplice. Dzisiaj nawet w więzieniach wydziela się miejsca do modlitwy i zaprasza księży do posługi duchowej.

W jednym z bytomskich szpitali spotkałem człowieka, który po usłyszeniu diagnozy lekarzy o bardzo poważnej chorobie i koniecznej operacji był bliski załamania, myślał nawet o samobójstwie. Religia od lat nie odgrywała ważnej roli w jego życiu. Wizyta kapelana, spokojna z nim rozmowa – nawet nie o Bogu i sensie cierpienia – przywróciła mu najpierw spokój wewnętrzny, potem zwróciła ku wartościom. Dziś, ilekroć korzysta z konsultacji lekarskich, odwiedza też kaplicę szpitalną. Mówi, że to właśnie kapelan pozwolił mu uwierzyć najpierw lekarzom, potem Bogu.

JAN JAŚNIAK



Ojciec Kazimierz Mrozek wśród chorych.

Zdjęcie: Tomasz Szemalikowski



W tej kaplicy zbierają się pacjenci szpitala przy alei Legionów.

Zdjęcie pochodzi ze zbiorów Zakonu Św. Franciszka

ły one prowadzone przez zgromadzenia zakonne specjalnie do tego celu powołane. To szpitale były wtórną dziedziną działalności charytatywnej Kościoła, a i do dziś kamilianie, bonifratrzy oraz dziesiątki żeńskich zgromadzeń i zakonów mają zapisane w regule szczególną troskę o chorych, samotnych, ludzi niepełnosprawnych. Wszystkie domy opieki społecznej w Bytomiu prowadzone przez siostry są wyposażone w piękne kaplice, które służą podopiecznym i są zarazem miejscem modlitewnych spotkań zakonnic. Bodaż najpiękniejszy „kościół wewnętrzny” ma w naszym mieście dom siostr sercanek przy ul. Piekarskiej – jego jasne prezbiterium rozświetla cenny witraż patrona, św. Józefa.

Najstarszą kaplicą

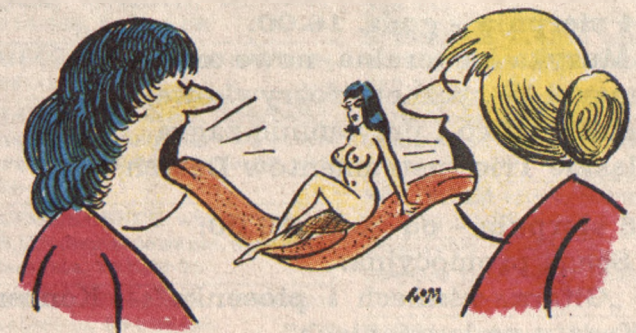
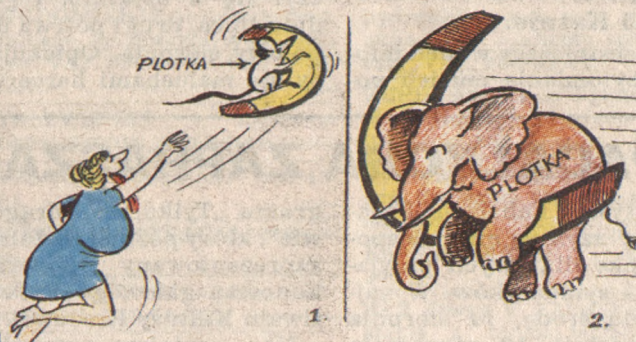
szpitalną szczyty się lecznica przy ul. Zeromskiego, zbudowana i wyposażona jeszcze przez siostry szarytki, sprowadzone do Bytomia przez ks. Józefa Szafranka. Jego następca, ks. Bończyk przez wiele lat prowadził spór z przełożoną tego zakonu, s.

Miejskiego nr 1 i proboszcza parafii św. Barbary, ks. prał. Huberta Kowola, który osobiście dbał o wyposażenie i wygląd kaplicy, jej zabytkowe wnętrze i wyznaczał kapelanów, którzy się opiekowali chorymi.

Przykładem głupiego uporu

władz jest historia kaplicy w dawnym Szpitalu Górniczym, który obecnie zmienił nazwę na Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 4. Powstał on na bazie zbudowanego w 1910 roku „Domu Kalek” Górnośląskiej Spółki Brackiej. Ten nowoczesny – jak na owe czasy obiekt, miał dwukondygnacyjną kaplicę, którą po wojnie zlikwidowano. Do czasów „Solidarności” wyznaczano chorym miejsce na modlitewne skupienie w innych ciasnych pomieszczeniach i dopiero kilka lat temu dyrekcja szpitala nie pożałowała środków na konieczny remont kaplicy w tej części, która została po przebudowie. Piękną Drogę Krzyżową wykonał dla niej Tadeusz Bober z Tarnowskich Gór.

TOMENKO PLOTKUJE



OKIEM FOTOREPORTERA



Ostatnia przygoda Pana Samochodzika.

Zdjęcie: Krzysztof Kamil Malewicz

**PRINTY
POLAND**

41-902 BYTOM
ul. Powst. Warszawskich 62
tel. 282-82-07

ZAPRASZAMY!!!

Oferata wakacyjna!



**COLOP
STEMPEL**

Zamawiając co najmniej dwie pieczątki samotuszujące firmy **COLOP** otrzymasz prezent - breloczek ze swoim imieniem i nazwiskiem

KWITNĄCE WAKACJE

Pod takim hasłem pracownicy osiedlowego klubu „Znicz” działającego przy Spółdzielni Mieszkaniowej „Nasz Dom” organizują cykl zajęć poświęconych problemom ekologii. Mogą w nich wziąć udział dzieci ze szkół podstawowych, które tegoroczne wakacje spędzają w domu.

Zajęcia będą trwały od 23 do 27 sierpnia w godzinach od 10 do 16. Poprowadzą je

doświadczeni pedagodzy. Większość czasu dzieci spędzą na łonie natury, ich opiekunowie będą im opowiadać o kwestiach ochrony środowiska i zachęcać do częstego obcowania z przyrodą. Swoje wrażenia uczestnicy zajęć wyrażą później za pomocą rysunku, gry aktorskiej i śpiewu.

Zainteresowane taką formą wypoczynku dzieci powinny poczynić od 16 sierpnia w godzinach 9-16 zapisywać się w siedzibie

klubu „Znicz” przy ulicy Rydza Śmigłego 54. Koszt wpisowego wynosi 10 złotych. Liczy się kolejność zgłoszeń, gdyż organizatorzy przewidują jedynie 30 miejsc. Biorący udział w imprezie młodzie bytomianie powinni zaopatrzyć się w plecaki, wygodne obuwie, a także pelegryny przeciwdeszczowe. Przyda się również paczka z suchym prowiantem oraz napojami.

Głównym koordynatorem akcji „Kwitnące wakacje” jest Centrum Edukacji Ekologicznej w Kwidzynie. ton

HARCERSKIE LATO

Ponad tysiąc dzieci zaprosiła Komenda bytomskiego Hufca Związku Harcerstwa Polskiego na obozy wakacyjne zorganizowane w Kokołku i Kątnie.

Uczestniczący w nich młodzie bytomianie musieli po-

kryć jedynie część kosztów, resztę pieniędzy wyłożył Urząd Miejski. Specjalnie dla dzieci przygotowano dwa trzytygodniowe turnusy. Pierwszy z nich skończył się w ostatnim tygodniu lipca, drugi potrwa do połowy sierpnia. Opiekujący się maluchami harcerze

urządzają dla nich wycieczki, konkursy i wiele atrakcyjnych imprez.

Kokotek oraz Kątno to jednak nie jedyne miejsca wakacyjnego pobytu członków bytomskiej komendy ZHP. Poszczególne drużyny harcerzy jak co roku samodzielnie biorą udział w obozach odbywających się w całej Polsce. ton

PACAŁYCHA ZAPRASZA

Artyści z kabaretu „Pacalycha” szykują miłą niespodziankę dla swych przyjaciół i sympatyków. W najbliższą środę, 11 sierpnia o godzinie 18 zapraszają ich na generalną próbę pro-

gramu „Tylko w... Mragowie”, który później zostanie zaprezentowany podczas koncertu galowego V Festiwalu Kultury Kresowej.

Na miejsce próby z udziałem publiczności

wybrano scenę Młodzieżowego Domu Kultury nr 1 przy ulicy Powstańców Warszawskich 12. Bezpłatne wejściówki na tę imprezę można otrzymać w siedzibie Centrum Kresowego przy ulicy Moniuszki 13. ton

MUZYCZNE LATO W MIEŚCIE

14 sierpnia - godz. 16.00:

- Muzyka kameralna, nowe aranżacje muzyki klasycznej i rozrywkowej. Lekko, łatwo i przyjemnie zagra Śląskie Trio Instrumentów Dętych.

15 sierpnia - od godz. 16.00:

- Scena promocyjna:
- „Gitara, uśmiech i piosenka” - Koncert laureatów festiwalu „Kwiaty na kamieniach”.
- „Blues na lato” - występ zespołu Janusz Żywiec Band
Muszla koncertowa, Park Miejski im. Franciszka Kachla.

Organizator: Bytomskie Centrum Kultury

Patronat prasowy: **ŻYCIE BYTOMSKIE**



GO, GDZIE, KIEDY?

IMIENINY

9 VIII - Romana, Juliana, 10 VIII - Wawrzyńca, Bogdana, 11 VIII - Zuzanny, Włodzimierza, 12 VIII - Klary, Lecha, 13 VIII - Hipolita, Kasjana, 14 VIII - Euzebiusza, Alfreda, 15 VIII - Marii. Święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

Pamiętaj o kwiatach i życzeniach dla solenizantów - to drobna rzecz, a wyrazy sympatii olbrzymie.

MUZEUM GÓRNOŚLĄSKIE

Gmach główny (pl. Sobieskiego 3) - ekspozycje stałe: „Z życia ludu śląskiego XIX-XX w.”, „Górny Śląsk w pradziejach”. Wystawa czasowa: „Statki białoczerwonej bandery. Z dziejów polskiej marynarki handlowej”.

Wystawy czynne są codziennie oprócz poniedziałków w godz. 10-15, w środy 10-18, w soboty i niedziele w godz. 11-15.

CAFE CABARET

16 sierpnia o godz. 19 wystąpi Kabaret pod Egidą w składzie: Jan Pietrzak, Marlena Miarczyńska i Jan Jakub Należyty.

KINO „GLORIA”

9 - 12 VIII: „Podróż przedślubna” (15 USA, komedia

romantyczna, godz. 15.30, 19.45), „Mumia” (12 USA, przygodowy, godz. 13.15, 17.30, 21.45). 13 - 19 VIII: „Podróż przedślubna” (18.00, 22.00), „Godzina zemsty” (15 USA, sensacyjny, godz. 16.00, 20.00.). 9 VIII - poniedziałek, godz. 20.30: Klub Filmowy „Gloria” - „Hana - Bi”.

Trzej pierwsi czytelnicy, którzy z aktualnym numerem „Życia Bytomskiego” zgłoszą się do kasy kina „Gloria” w poniedziałek 9 sierpnia otrzymają bezpłatne dwuosobowe zaproszenie na projekcję filmu „Hana - Bi” w Klubie Filmowym o godz. 20.30. Reżyserem tego wyróżnionego na festiwalu w Wenecji dzieła jest Takeshi Kitano z Japonii. Główny bohater filmu, detektyw o nazwisku Nishi przeżywa trudny okres w życiu. Jego żona jest ciężko chora, a partner z pracy został właśnie ranny. Te tragiczne wydarzenia sprawiają, że Nishi nie potrafi się odnaleźć. Hanabi znaczy po japońsku fajerwerki. Rozbijając wyraz na człony otrzymujemy „hana” (kwiaty) i „bi” (ogień). W filmie są one symbolami życia i śmierci.

KINO „BAŁTYK”

Nieczynne do 12 sierpnia. 13 - 19 VIII: „Matrix” (12 USA, godz. 14.30, 17.00, 19.30, dodatkowo piątek, sobota, niedziela godz. 22.00).

Redakcja nie odpowiada za ewentualne zmiany w repertuarach.

MORZE

Gołębie niebo zlewa się z morzem
plaża koloru piaskowego,
na wydmach trawa - ostra, jak noże,
dzika róża spleciona gałęziami gaju wierzbowego.
Fali nie ma, morze spokojne,
wręcz sprawia wrażenie śpiącego.
Słońce, pełne promieni upojnych,
grzeje ciała dorosłych i tłumu dziecięcego.
Na horyzoncie widać biały żagiel,
wzdłuż horyzontu wolno płynie barka,
na białej boi drży czerwona flaga,
nad horyzontem łśni nieśmiała chmarka.
Jest bardzo parno, gwarno i wesoło,
w powietrzu wisi zapach ryby, frytek, lodów,
wspaniale pachnie wata cukrowa...
Tysiące ludzi. Pomorze wkoło.
A przed oczami Bałtyk wciąż nowy.
Wobec jego niezmiennych zmienności
cichną ambicje i pycha ludzka.
Nic nie znaczą kłopoty codzienności-
gdy świeci słońce, gdy fala o brzeg pluska...

Bella Smętek

KRZYŻÓWKA NR

32

POZIOMO: 1 - surowy władca, tyran, 5 - zagłębienie w murze z otworem na drzwi lub okno, 10 - promienny krąg nad głową świętego, 11 - silnie trujący kryształowy proszek, 12 - zwierzchnik prowincji w państwie krzyżackim, 13 - dawna nazwa karalucha, 14 - zastaw, 16 - prokurator Judei, który zatwierdził wyrok śmierci na Jezusa, 18 - kajdany, 20 - mówienie o kimś źle, 24 - bezrząd, 25 - zmyślony stan rzeczy, 27 - twórca powieści i opowiadań, 28 - ptak z rodziny ziarnojadów, 29 - ptak zamieszkujący parki, ogrody i brzegi lasów, poruszający się jak dziecko, 30 - zespół łącznie pracujących maszyn.

PIONOWO: 2 - stan w południowo-zachodniej części USA, 3 - zniżka wyznaczonej ceny towaru, 4 - lumbago, 6 - średniowieczny wojownik, 7 - stolica Bawarii, 8 - belgijskie miasto ze słynną katedrą św. Bawona, 9 - najslawniejszy żeglarz i korsarz angielski epoki elżbietańskiej, 15 - zawody sportowe z udziałem czterech drużyn, 17 - Mozart w domu, 19 - fiński ludowy szarpany instrument muzyczny, 21 - rodowe nazwisko Jana Pawła II, 22 - prezydent Francji, 23 - nadzienie z mielonych produktów, 26 - ubijanie metalu.

Rozwiązanie krzyżówki prosimy przesłać pod adresem Redakcji w terminie 7 dni od daty ukazania

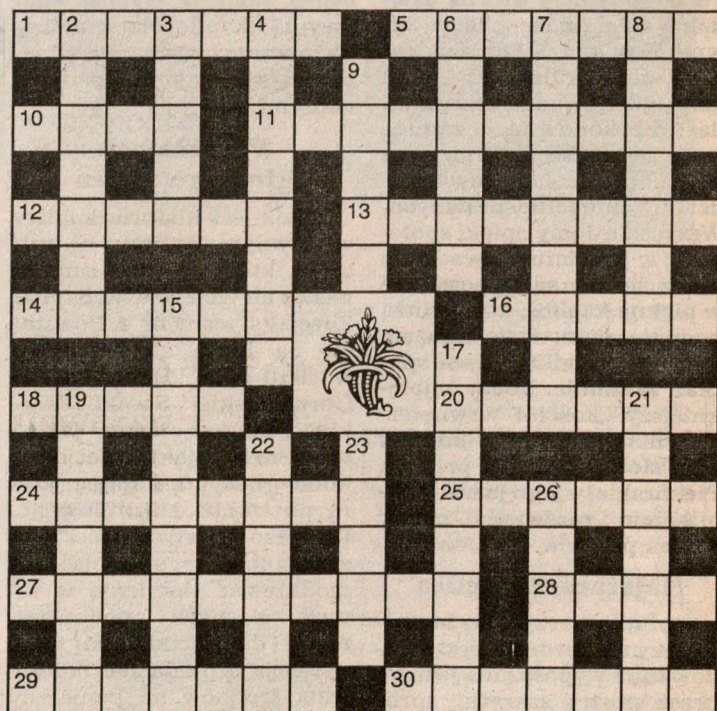
się gazety. Na kopercie lub kartce pocztowej należy nakleić wycięty z niej numer krzyżówki.

Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązania krzyżówki nr 32 rozlosujemy nagrodę książkową.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 30

POZIOMO: odznaka, Lesseps, wikt, palpitacja, asesor, eksklawa, Brunei, atlas, omega, annaty, algorytm, trezor, Polihymnia, Apis, sklejka, podszyt.

PIONOWO: Dniestr, notes, Kopernik, elipsa, szarlatan, pijawka, aloes, Nagłowice, Santiago, Malbork, trociny, wyzysk, amant, Emaus.



ZDOBYWCY NAGRÓD

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 30 nagrodę - książkę wylosował

pan Krystian Winkler mieszkający przy ul. Kraszewskiego. Nagrodę prześlemy pocztą.

OGŁOSZENIA DROBNE

KASY FISKALNE ELZAB, APATOR
REGIONALNY PRZEDSTAWICIEL
HANDLOWY APATOR S.A. TORUŃ
Nowość: mała kasa K-102
Szkolenia dla dealerów
BYTOM, UL. REPTOWSKA 39b
TEL./FAX 283-14-14 1/902 b3410

**NAPRAWA TELEWIZORÓW
I MAGNETOWIDÓW U KLIENTA**
tel. 0501-033-708
w godz. 8.00-20.00
2/1837 b2800

Sprzedaz mat. instalatorskich, boazerijnych i budowlanych
REMONTY OGÓLNOBUDOWLANE
KAFELKOWANIE • INSTALACJE WOD.-KAN., GAZ,
INST. C.O. GAZOWE, WĘGLOWE
MONTAŻ BOAZERII PCV I MDF
Tel/fax 283-14-14
Bytom-Miechowice, ul. Reptowska 39B 1/901 b3409

AUTOALARMY
• immobilizery
• blokady skrzyni biegów
• centralne zamki
• znakowanie
AUTO-GAZ
• montaż, serwis, RATY
Bytom-Miechowice
ul. ks. Frenzla 46, tel. 286-35-92
2/1879 1/477

KREDYTY
2.700 zł bez poręczyciela
1.500 zł bez poręczyciela i zgody współmałżonka
Do 15.000 zł z poręczycielami w 48 godzin
Korfantego 35, tel. 281-69-99
2/1812 b3476

„Wesołe jest życie starszuszka”
Niemiecki fundusz emerytalny
Janusz Sobczak tel. 0602-653-225
2/1842 b3481

• **OKNA I DRZWI**
PCV VEKA – 5% RABATU
• **MEBLE KUCHENNE**
DO ZABUDOWY
• **SZAFY WNEKOWE**
• **PANELE MDF**
*POMIAR, TRANSPORT
I PROJEKTOWANIE GRATIS!*
TANI MONTAŻ!
SALON SPRZEDAŻY
„DI-MARCO”
BYTOM-SZOMBIERKI
UL. KARPACKA 2A
TEL. 386-81-03
1/98 b3231

Autą kupujemy, gotówką płacimy
032/273-73-15
BK/47 b3070

**ATRAKCYJNE POŻYCZKI
GOTÓWKOWE**
do 10.000 zł
bez poręczycieli
**DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW
BEZ PORĘCZCIELI**
Kredyty gospodarcze dla firm
Niskie oprocentowanie!
Krótkie terminy realizacji!
„QUEST” S.C.
BYTOM, ul. Murarska 5
TEL. 386-02-87
2/1897 b3255

**TANIE TŁUMACZENIA
– ANGIELSKI**
Tel. 581-449, 28-018-27
1/946 b3456

„OKBUID”
• Okna PCV REHAU, KBE,
THYSEN, GEALAN
• Okna drewniane Urzędowski
• Okna aluminiowe Sepalumic
• Okna dachowe FAKRO
• Drzwi wewnętrzne i zewnętrzne
• Parapety wewnętrzne
i zewnętrzne
• Panele podłogowe Witex
• Usługi montażowe
• Pomiar i transport gratis
Raty – faktury VAT
Bytom, ul. Witczaka 149
Tel. 389-30-62, 0501-431-220
UBEZPIECZENIE OKIEN GRATIS!
1/920 b2968

KREDYTY GOTÓWKOWE
DLA OSÓB FIZYCZNYCH I PODMIOTÓW GOSPODARCZYCH
„PROFES”
Miechowice, ul. Felińskiego 48, tel. 280-43-93
1/906 b3367

RTV – AGD – duży wybór
Raty bez wpłaty poleca F.H. Stola-Stola
Bytom-Bobrek, ul. Zabrzańska 134
tel. 3971-628
1/30 b2651

OKNA PCV
krajowe i zagraniczne
DRZWI
p.włamaniami i p.pożarowe
UNI-Dom, Mickiewicza 68
281-32-52, 0602-17-20-86
1/1010 b3367

BRUKARSTWO, DRENAŻE
kanalizacje, stany surowe
budynków
Tel. 289-06-22, 286-67-30
1/1025 b3504

ANTENY TV – SAT
MONTAŻ I NAPRAWA
MAGNETOWIDY
TELEWIZORY
NAPRAWA
Skupujemy uszkodzony sprzęt RTV
Tel. 282-85-54
Bytom, ul. Piłsudskiego 6
(wejście od ul. Powst. Warsz. w podwórzu)
2/1872 b3505

Język angielski
• lekcje, korepetycje, tłumaczenia
usługi także dla firm
tel. 386-06-99, 0601-53-61-62
2/1876 b3502

GRECJA – KAMIENNA VOURLA
B.T.U. „EWA”, Bytom, Katowicka 7
tel./fax: (032) 281-34-46
□ wczasy 20 dni – 27.08 – 15.09 1999 r.
wyżywienie, zakwaterowanie, przejazd
ubezpieczenie na czas przejazdu
wycieczki fakultatywne – cena 268, – zł
w kraju, 300 USD + 50 USD prom w Grecji.
□ Wczasy 15 dni – 26.09 – 10.10 1999 r.
– cena 107, – zł + 300 USD z promem.
1/1029 b3499

KOSTKA BETONOWA
39 × 24 × 12
Tel. 286-54-74/75
1/1039 b3500

WYNAJEM
pomieszczeń biurowych
i magazynowych
Tel. 286-54-74/75
1/1039 b3501

DOMOWE NAPRAWY
TELEWIZORÓW
KOLOROWYCH
Tele Video Serwis R. Łabaj
Wałowa 12, 281-43-86 (9-17)
2809 b119

Cukiernika samodzielnego
zatrudnię
z okolic Bytomia, Chorzowa,
Świętochłowic.
Tel. 286-24-87
1/991 b3491

Inżynier gazownik
Remonty instalacji
gaz ★ CO ★ sanitarne
tel. 28-66-103, 0601-39-00-32
1/991 b2795

!!! NARESZCIE W BYTOMIU!!!
KUCHNIE NA MIARĘ KAŻDEGO KLIENTA
✓ Najnowsze wzory
✓ Solidne wykonanie
✓ Atrakcyjnie niskie ceny
✓ Największy wybór szkła ozdobnego i użytkowego
Sklep ul. Strażacka 8 (przy Rynku)
9/55 b3035

SKLEP
ANTYKI – STAROCIE
SKUP – SPRZEDAŻ
41-902 Bytom, ul. Wrocławska 20
tel. 282-77-93
SKUPUJE:
✓ Stare meble – biurka, sekretarzyki,
komody, stoliki, stoły, krzesła,
szafy, szafki, kredensy
✓ Obrazy – ramy, ramki
✓ Monety
✓ Zegary – stojące, wiszące, zegarki
kieszonkowe
✓ Porcelana – Szkło
✓ Militaria – szable, bagnety, orderzy
✓ Wyroby ze srebra – stare sztucce,
tace, cukiernice, szkatułki
✓ Lampy naftowe – Żyrandole – Kufle
✓ Stara biżuteria – Samowary itp.
Zapraszamy
w godz. 10.00 – 16.00
b320 2/1885

RFN – NIEMIECKIE LINIE
160 zł (2 strony)
B.P. „WIENBER” BYTOM
ul. Browarniana 2
b3267

WYŁĄCZNY AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL „INDECO”
dla miasta Bytomia
SZAFY
z drzwiami suwanymi
– aluminium,
panele
podłogowe i ściennie
Salon Ekspozycyjny
Bytom, ul. Moniuszki 1
tel. 281-77-03
Czynny pon.-pt. 10-18
sobota 9-13
1/1033 b2393

CYKLINOWANIE
– PHU „PERFEKT”
Tel. 281-38-10, 0601-44-23-71
Telefon komórkowy – GRATIS!!!
1/987 b3499

OKNOLUX
OKNA PCV: PANORAMA, KBE,
DECEUNINCK
OKNA DREWNIANE KOBIÓR
PANELE, ŻALUZJE, KARNISZE
SZAFY WNEKOWE I WOLNO STOJĄCE
SEVROLL, DRZWI HARMONIIKOWE
USŁUGI – RATY
Bytom, ul. Kwietniewskiego 17
tel. 282-68-26
Szombierki, ul. Orzegowska 32
(lp.) obok PKO
tel. 387-53-00
9/56 b3097

OKNA
DRZWI ROLETY
PCV
typu VEKA
poleca
producent
„OKNOBYT”
Radzionków
ul. Strz. Bytomskich 100
Tel. 289-54-84
Bytom, ul. Krakowska 50
Tel. 281-71-00
1/472 b2930

VIDEOFILMOWANIE 282-20-
22, 0601-957-216.
2/1851

PIECE gazowe – naprawy, wy-
miany, 280-10-52, 0602-669-
354.
2/647

AUTOSZKOLENIE, 281-24-
14.
1/981

AUTO powypadkowe zdecydowa-
nie kupię. (032) 233-62-08.
BIG/88

CZYSZCZENIE dywanów, wy-
kładzin, kompletów wypoczyn-
kowych, karcherem, tanio. Tel.
289-13-01, 0501-418-460. 2/1886

CZYSZCZENIE dywanów, wy-
kładzin, kompletów wypoczyn-
kowych, karcherem, 281-76-
49. 1/907

FIRMA zleci pracę domową.
090-637-091.

SKŁADANIE długopisów. 0604-
906-882. 301 kr

CZYSZCZENIE dywanów, tapi-
cerek – karcher. 286-58-57. 2/1814

WODOMIERZE, instalacje cent-
ralnego ogrzewania, wod.-kan.,
gaz, VAT. 280-07-02, 0501-173-
027. 1/983

TELEWIZORY – naprawa.
0601-423-018, 387-43-28. 2/1706

USŁUGI zduńskie, 280-43-
61. 2/1814

VIDEOREJESTRACJA, 280-63-
91. 2/1411

SPRZEDAŻ kafli na piece poko-
jowe, tel. 282-58-05. 1/906

WRÓŻBY, 281-01-42. 2/1676

JEŚLI masz od 16 do 18 lat i
chcesz legalnie zarobić w wa-
kacje – zadzwoń, tel. 0601-501-
223, 0604-610-302. 2/1870

MALOWANIE, tapetowanie,
gładź, sprzątanie, tel. 0601-
614-528, 240-14-08. 2/1448

WRÓŻBY, świecowanie uszu.
281-17-65.
2/1393

TARCZYCA, serce, kręgosłup,
nerki, niepłodność – diagnozo-
wanie, skuteczne leczenie. 231-
36-29. 2/1404

GRONKOWIEC, wirus żółtaczki
B,C, - diagnozowanie, skuteczne
leczenie, 231-36-29.

WYSZCZUPLANIE, usuwanie
cellulitis, 231-36-29. 2/1436

VIDEOREJESTRACJA, 280-86-
78. 2/1460

CZYSZCZENIE dywanów, wy-
kładzin, kompletów wypoczyn-
kowych, żaluzji (karcherem),
281-32-70.

SOFTCOMPUTER. Kursy kom-
puterowe, zawodowe dla bezro-
botnych. 285-81-00. 2/1723

SOFTCOMPUTER. Kursy kom-
puterowe Windows, World, Ex-
el. Księgowości, zarządzania.
285-81-00. 2/1724

M5 sprzedam, tel. 0604-452-
176. 2/1654

REMONTY, kafelkowanie, mu-
rarstwo. 289-17-01, 0501-179-
590. 1/982

ZDECYDOWANIE kupię każdy
samochód po wypadku zużyty,
0601-430-289. 1/788

ŻALUZJE, 244-39-60. 1/978

TOWARZYSKIE, 281-40-04. 2/1395

AUTO powypadkowe, uszkodzo-
ne zdecydowanie kupię. 218-77-
27. 288 kr

KREDYTY w 48 godzin. Udzie-
lanie, współpraca. 281-14-94.
2/1684

DOMOFONY alarmy. 288-09-
14, 0501-430-697. 2/1674

ZATRUDNIĘ sprzedawcę 3/4
etatu – praktyka w branży spo-
żywczej. Tel. 289-15-24
(8.00-14.00). 1/980

CZYSZCZENIE dywanów, wy-
kładzin, kompletów wypoczyn-
kowych, karcherem, tanio. Tel.
289-13-01, 0501-418-460. 2/1886

VIDEOFILMOWANIE, przewóz
do ślubu - 0501-412-458. 2/1776

TANIO sprzedam kiosk. 289-14-
26. 2/1733

SAMOCHÓD po wypadku kupię
(032) 286-72-71, 0602-678-738.
BIG/92

KUPIĘ działkę budowlaną By-
tom, okolice. 0601-499-746,
286-78-47. 2/1703

WŁASNY kapitał biznes! Wyso-
kie dochody! (032) 255-25-95,
0604-404-171. 5/256

IKS Nieruchomości, Chorzów,
241-03-51, 0601-462-019 – po-
szukujemy mieszkań, domów
(również do remontu), działek
budowlanych. Kredyty, wyceny,
zarządzanie. 1/671

TANIO sprzedam Żuka (plande-
ka), 1990 r., I właściciel, Tel.
286-06-55. 5/286

GOTÓWKA, Bytom, ul. Dworco-
wa 3. Tel. 282-78-82. 1/988

ELEKTROINSTALATORSTWO,
289-90-24. 2/1869

WODOMIERZE – legalizacja,
hydraulika, gaz, c.o., panele,
okna PCV. Junkersy sprzedaż,
raty, VAT, 280-81-81. 1/878

KUPIĘ parcelę w Bytomiu-Su-
chej Górze, tel. 289-34-18,
0501-732-852. 1/1004

DO wynajęcia kiosk na targowi-
sku Stroszek, 281-71-81, wie-
czorem.

KAFELKOWANIE, 285-85-
37. 1/938

BAR Piwny w Katowicach od-
stąpię z wyposażeniem, tel.
0603-548-625.

SPRZEDAM działkę 650 m², at-
rakcyjnie położoną, Bytom-Dą-
rowa, tel. 0603-548-625. 2/1835

POSZUKUJĘ mieszkania (chętnie
parter kamienicy). 0603-
548-625. 2/1835

SPRZEDAM pawilon handlowy
na targowisku w Miechowicach,
233-74-07. 2/1833

DOM Mody „ALEXIS” pilnie po-
szukuje krojczego, tel. 281-33-
73. 2/1848

SPRZEDAM kiosk, Batorego 8,
tel. 281-89-11. 2/1850

KREDYTY gotówkowe – rów-
nież bez zgody współmałżonka.
Tel. 281-53-81. 2/1851

TANIO odstąpię sklep 74 m²,
tel. 0501-188-886. 2/1892

ZAKŁAD Usługowy oferuje po-
moc osobom starszym, niepeł-
nosprawnym oraz sprzątanie
wnętrz itp. tel. 0604-173-
895. 2/1896

SPRZEDAM garaż w Szombier-
kach, tel. 281-14-48. 1/1012

SPRZEDAM M4 - Szombierki,
III piętro, telefon. 280-88-59 po
20., 0602-192-534. 1/1010

PANELE podłogowe, układa-
nie, 286-21-11, 0603-442-474.
2/1892

POKOJE nad morzem Karwień-
skie Błota, (058) 774-27-98. 2/1884

SPRZEDAM mieszkanie M3,
2 pokoje, własnościowe w Byto-
miu, tel. (041) 352-11-70. 2/1885

FIRMA Konsultingowa branża
finansowo-ubezpieczeniowa za-
trudni: 0602-256-915, 0602-
210-806. 1/1018

TOWARZYSKIE – przyjadę,
0604-063-707. 2/1859

SPRZEDAM M3, wysoki stan-
dard, okolice parku, tel.
2828376. 2/1883

TECHNIKA samochodowego
z praktyką, znajomość kompu-
tera, przyjmę, tel. 281-56-
28. 1/1041

SPRZEDAM garaż przy ul. Woź-
niaka (kanał, światło), 0602-
345-249, 0604-122-431. 2/1887

MONTAŻ paneli ściennych i pod-
łogowych, tapetowanie, malowa-
nie, VAT. 282-10-18. 1/1023

SPRZEDAŻ kafli na piece poko-
jowe, tel. 282-58-05. 1/1024

SPRZEDAM Trabant 1,1, 1991
r., tel. 282-76-98. 2/1874



BYTOMSKA
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
41-902 BYTOM, UL. KOLEJOWA 1A

Bytomska Spółdzielnia Mieszkaniowa ogłasza nieograniczony przetarg ofertowy na najem lokalu użytkowego położonego w Bytomiu-Szombierkach przy ul. Mazurskiej 3 (pawilon I p.).

Lokal wyposażony jest w instalację elektryczną, gazową, wodociągową, kanalizacyjną, centralnego ogrzewania. Jego powierzchnia użytkowa stanowi 36,11 m².

Przystępujący do przetargu zobowiązany będzie do wpłacenia wadium w wysokości 500,- zł do dnia 23.08.1999 r. w kasie Spółdzielni lub na konto w PKO BP Bytom nr 10202368-35679-270-1 (kserokopię wpłaty należy dołączyć do oferty).

Składana oferta winna zawierać:

- imię, nazwisko lub nazwę firmy - spółki,
- miejsce zamieszkania - siedzibę,
- krótką charakterystykę dotychczasowej działalności,
- oświadczenie, iż znany jest stan techniczny lokalu i ewentualny remont - odnowienie lokalu wykonane zostanie we własnym zakresie i na własny koszt,
- deklarowaną stawkę bazową za 1 m² pow. użytkowej lokalu netto wraz z określeniem działalności, jaka będzie prowadzona w lokalu,
- kserokopię aktualnego zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej lub wypisu z rejestru handlowego,
- kserokopię decyzji Urzędu Skarbowego w sprawie nadania numeru identyfikacyjnego NIP,
- oświadczenie, czy jest się płatnikiem podatku VAT.

Oferty w zamkniętych kopertach z napisem „Przetarg lokalu - ul. Mazurska 3” należy składać w pokoju nr 23 (kancelaria) budynku Zarządu Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Bytomiu ulica Kolejowa 1a w terminie do dnia 23.08.1999 r.

Komisijne otwarcie ofert i wybór przyszłego najemcy nastąpi w dniu 24.08.1999 r.

Wybrany najemca zobowiązany będzie przed podpisaniem umowy i przejęciem lokalu do złożenia do depozytu Spółdzielni kaucji zabezpieczającej w wysokości trzymiesięcznego czynszu najmu lokalu w formie aktu notarialnego lub gotówkowej wpłaty.

Regulamin przetargu oraz wzór umowy znajduje się do wglądu w Wydziale Spraw Członkowskich Spółdzielni (pokój nr 30).

Zarząd zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert, odwołania lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Dodatkowe informacje o lokalu uzyskać można pod nr. telefonu 281-12-91 do 94 wew. 30.

**LOKALE BIUROWE
DO WYNAJĘCIA**
Tel. 280-97-00 do 01

318kr b3505

Naprawa pralek

automatycznych i półautomatycznych
oraz
zmywarek wszystkich typów
Tel. 281-56-84, 0501-171-350

2/1405 b3305a

Podręczniki z dostawą do domu!

Nie musisz biegać po księgarniach. Jeżeli zamówisz komplet podręczników dla Twojego dziecka, dostarczymy Ci je bezpłatnie do domu. Dostawa gratis. Listownie lub na kartce pocztowej prześlij spis podręczników na adres: Księgarnia „FOREST” - Piotr Michalik, ul. Jagiellońska 5, 42-609 Tarnowskie Góry.

1/932 B3454



**ZAKŁAD DOSKONALENIA
ZAWODOWEGO**
CENTRUM KSZTAŁCENIA
ZAWODOWEGO w BYTOMIU

zaprasza na

KURSY

PRAWA JAZDY

WSZYSTKICH KATEGORI

PUNTO, FIESTA, UNO,
STAR A-2000+przyczepa

INFORMACJE - ZAPISY

Bytom, ul. Dworcowa 18
tel. 281-21-80, 281-43-37

3/96a b3471

Roboty ślusarskie

- ♦ kraty ♦ płoty ♦ furtki ♦
- ♦ bramy ♦ garażowe
- i inne konstrukcje stalowe
- Roboty blacharsko-dekarskie
- wymiana pokryć dachowych
- (papa, termo, blacha i inne)
- Zabudowa balkonów
- SYSTEM GLASA

wykonuje: S.C. „ANT-MAR”

RATY

Bytom-Stroszek, ul. Łokietka 17
tel. 286-54-76, 0602-451-571
0604-285-988

1/955 b3100

**NAGROBK
GRANITOWE - LASTRYKOWE**
NISKIE CENY!

T i J Chodacy

Bytom-Miechowice
ul. Zamkowa 2, tel. 286-31-68

1/433-20089



BYTOMSKA
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
41-902 BYTOM, UL. KOLEJOWA 1A

Bytomska Spółdzielnia Mieszkaniowa ogłasza nieograniczony przetarg ofertowy na najem lokalu użytkowego położonego w Bytomiu-Szombierkach przy ul. Wyzwolenia 86 (pawilon).

Lokal wyposażony jest w instalację elektryczną, gazową, kanalizacyjną, wodociągową, centralnego ogrzewania. Jego powierzchnia użytkowa stanowi 197,75 m² w tym pow. piwnic 93,38 m².

Przystępujący do przetargu zobowiązany będzie do wpłacenia wadium w wysokości 1.500,- zł do dnia 23.08.1999 r. w kasie Spółdzielni lub na konto w PKO BP Bytom nr 10202368-35679-270-1 (kserokopię wpłaty należy dołączyć do oferty).

Składana oferta winna zawierać:

- imię, nazwisko lub nazwę firmy - spółki,
- miejsce zamieszkania - siedzibę,
- krótką charakterystykę dotychczasowej działalności,
- oświadczenie, iż znany jest stan techniczny lokalu i ewentualny remont - odnowienie lokalu wykonane zostanie we własnym zakresie i na własny koszt,
- deklarowaną stawkę bazową za 1 m² pow. użytkowej lokalu netto wraz z określeniem działalności, jaka będzie prowadzona w lokalu,
- kserokopię aktualnego zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej lub wypisu z rejestru handlowego,
- kserokopię decyzji Urzędu Skarbowego w sprawie nadania numeru identyfikacyjnego NIP,
- oświadczenie, czy jest się płatnikiem podatku VAT.

Oferty w zamkniętych kopertach z napisem „Przetarg lokalu - ul. Wyzwolenia 86” należy składać w pokoju nr 23 (kancelaria) budynku Zarządu Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Bytomiu ulica Kolejowa 1a w terminie do dnia 23.08.1999 r.

Komisijne otwarcie ofert i wybór przyszłego najemcy nastąpi w dniu 24.08.1999 r.

Wybrany najemca zobowiązany będzie przed podpisaniem umowy i przejęciem lokalu do złożenia do depozytu Spółdzielni kaucji zabezpieczającej w wysokości trzymiesięcznego czynszu najmu lokalu w formie aktu notarialnego lub gotówkowej wpłaty.

Regulamin przetargu oraz wzór umowy znajduje się do wglądu w Wydziale Spraw Członkowskich Spółdzielni (pokój nr 30).

Zarząd zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert, odwołania lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Dodatkowe informacje o lokalu uzyskać można pod nr. telefonu 281-12-91 do 94 wew. 30.

321 kr



ZAKŁAD BUDYNKÓW MIEJSKICH

W BYTOMIU UL. KOLEJOWA 2A
Telefon 281-80-21+24, fax 281-35-17

Przetarg nieograniczony

Zakład Budynków Miejskich (w likwidacji) w Bytomiu ogłasza przetarg nieograniczony w trybie Ustawy z 10.06.1994 r. „O zamówieniach publicznych” - przetarg o wartości zamówienia do 30.000 EURO (Ecu) na wykonanie robót zduńskich w rejonie:

ADM-5, ul. Dworcowa 35

ADM-8, ul. Frenzla 63

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w Sekcji Przetargów (pokój nr 37, III p.) ZBM Bytom przy ul. Kolejowej 2a codziennie od godz. 8.00 do 15.00.

Informacji na temat przetargów udziela Sekcja Przetargów tel. 281-80-21 w. 371.

Termin składania ofert upływa w dniu 12.08.1999 r. do godz. 15.00.

Termin otwarcia ofert dnia 13.08.1999 r. godz. 10.00 i 12.00.

319kr



DOM ŻAŁOBY - ZAKŁAD POGRZEBOWY

Ryszard Walicki

Bytom, ul. Piekarska 99
tel./fax 281-42-18 (czynny całą dobę)

<http://www.funeral.netpol.pl/index.html#start>

- załatwianie wszelkich formalności pogrzebowych zgodnie z życzeniem Klienta, łącznie z miejscem na cmentarzu komunalnym
- międzynarodowy przewóz zwłok
- eksportacja z mieszkań (całodobowo)
- nowoczesne chłodnie, kaplica pogrzebowa
- spopielenie zwłok
- kulturalna, godna obsługa
- eleganckie karawany
- klepsydry, nekrologi, tabliczki, krzyże, kwiaty, wieńce
- tanatopraksja (konserwacja ciała)
- sprzedaż pomników granitowych
- wykonywanie sekcji na zlecenie rodziny lub zakładu ubezpieczeniowego

1/507 b160

ŻYCIE BYTOMSKIE

tel. 281-06-79

tel./fax 281-44-15

e-mail: info@zycie.bytom.pl

41-902 Bytom

ul. Powstańców Warszawskich 15

Tygodnik lokalny ukazujący się w Bytomiu i Radzionkowie. Wydawca: Bytomska Spółdzielnia Pracy Dziennikarzy. Redaktor naczelny: Marcin Hałas. Zespół: Witold Branicki, Marta Ettmayer, Tomasz Nowak, Jacek Soneczowski. Numery telefonów: biuro reklam i ogłoszeń, sekretariat, redaktor naczelny - 281-06-79, biuro reklam i ogłoszeń - tel./fax - 281-44-15, dziennikarze - tel./fax. 281-26-63, księgowość - 281-30-16. Biuro reklam i ogłoszeń czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 8-16, w piątek od 8-15. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów nie zamówionych nie zwraca, zastrzegając sobie prawo do ich adiustacji i skrótów.

Kompleksowa realizacja poligraficzna (fotokład, korekta, obsługa druku): Centrum Usług Drukarskich - H. Miler, 41-500 Chorzów, ul. Katowicka 107, tel./fax 2413-024. email: cud@lp.net.pl

Druk: Druk-Press Kraków.

czwartek

12 sierpnia



6.50 Przygody psa Cywila (6/7): Zbiegowie – serial przygodowy 7.20 O zgłosz się (7/20): Brudna sprawa – serial kryminalny 8.20 Giełda 8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Biblioteka rodzinna – serial animowany 9.30 Podwórko za chmurką – program dla dzieci 10.00 Tajemnica Sagali (11/15): Najkrótszy dzień – serial przygodowy 10.30 Mdm po godzinach – program rozrywkowy 11.15 Stop – temat dla ekologów 11.30 Zwierzęta świata: Profile natury (1/6): Ostatnie dzungle w Afryce (1) – serial dokumentalny, Kanada 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 Klan (197,198,199) – telenowela 13.35 Kino letnie: Latać – film obyczajowy, Włochy 1997, reż. Vittorio de Sisti, wyk. Massimo Ranieri, Marina Suma, Giuseppe Cristofaro, Tiziana Lodato 15.05 Polskie lato 15.30 Teleexpress Junior – program dla młodzieży 15.40 Polskie lato 16.15 Moda na sukces (912) – telenowela 16.40 Polskie lato 17.00 Teleexpress 17.20 Sekrety Weroniki (23) – serial komediowy 17.45 Polskie lato 18.00 Jaka to melodia? – quiz 18.25 Polskie lato 18.30 Credo: Śladami Wielkiego Piłgrzyma – Zamość – magazyn katolicki 19.00 Wieczorynka: Przygody kota Filemona, Bajki Misia i Margolci – seriale animowane 19.15 Jutro weekend – magazyn 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody 20.10 Viper (9) – serial kryminalny 21.00 W centrum uwagi – program informacyjny

piątek

13 sierpnia



7.00 Przygody psa Cywila (7-ost.): Niewypały – serial przygodowy 7.25 O zgłosz się (8/20): Dlaczego pan zabił moją mamę? – serial kryminalny 8.20 Giełda 8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Przygody Misia Paddingtona – serial animowany 9.10 Lato z Kafacelą – program dla dzieci 9.30 Duże oko: Co w trawie piszczy – program dla dzieci 9.35 Kielce '99 – XXVI Harcerski Festiwal Kultury Młodzieży Szkolnej 10.00 Tajemnica Sagali (12/14): Kamień Saturna – serial przygodowy 10.30 Studio Gama: Skansen 11.30 Monumenta – film dokumentalny Andrzeja Brzozowskiego 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12.20 Klan (200,201,202) – telenowela 13.35 Kino letnie: Bądź moją gwiazdą – film muzyczny, Australia 1995, reż. Gillian Armstrong, wyk. Jo Kennedy, Ross O'Donovan, Margie Lee, Max Cullen 15.10 Polskie lato 15.30 Teleexpress Junior – program dla młodzieży 15.40 Polskie lato 16.15 Moda na sukces (913) – telenowela 16.40 Polskie lato 17.00 Teleexpress 17.20 George i Leo (1/11) – serial komediowy, USA 1997, reż. James Burrows, wyk. Bob Newhart, Judd Hirsch, Patrick Breen 17.45 Polskie lato 18.15 Randall w ciemno – zabawa quizowa 19.00 Wieczorynka: Smurfy – serial animowany 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody 20.10 Zbrodnie serca – dramat obyczajowy, USA 1986, reż. Bruce Beresford, wyk. Diane Keaton, Jessica Lange, Sissy Spacek, Sam She-

sobota

14 sierpnia



7.00 Samo życie – reportaż 7.15 Agrolinia – program rolniczy 7.45 Wszystko o działce i ogrodzie 8.10 Współcześni wojownicy – reportaż 8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Wakacje z Ziarnem 9.10 Wakacyjne 5-10-15 – program dla młodzieży 10.00 Walt Disney przedstawia: Timon i Pumba – serial animowany 10.25 Walt Disney przedstawia: Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki – serial dla młodzieży 11.10 Dzień zwycięstwa w Uniejowicach – reportaż Beaty Postnikoff 11.40 We własnym domu 12.00 Wiadomości 12.10 Rynek – magazyn gospodarczy 12.30 Obrońcy afrykańskiej przyrody (2): Na ratunek padlinozermom – serial przyrodniczy 13.25 To jest telewizja 13.50 Ivanhoe (1,2/6) – serial przygodowy, W. Bryt. 1996, reż. Stuart Orme, wyk. Steven Waddington, Ciaran Hinds, James Cosmo, Susan Lynch 15.35 Janów Podlaski – Aukcja koni arabskich – reportaż 16.00 Fałszywy kadr: Kanał 16.30 Wszystko kocha Raymonda (60) – serial komediowy 17.00 Teleexpress 17.20 W Lubomierzu Sami swoi – reportaż 17.50 Auto-mix – magazyn motoryzacyjny 18.05 Belle Époque (4/6) – serial obyczajowy 19.00 Wieczorynka: Maściągka – serial animowany 19.30 Wiadomości i Sport 19.55 Prognoza pogody 20.05 FX – thriller, USA 1986, reż. Robert Mandel, wyk. Bryan Brown, Brian Dennehy, Diane Venora, Cliff DeYoung 21.55 Gala Filmów – 50-lecie PWSFTiVt w tożdzi – koncert 23.10 Sportowa sobota 23.30 Wzór – thriller, USA 1980, reż. John G. Avildsen, wyk. Marlon Brando, George C.

niedziela

15 sierpnia



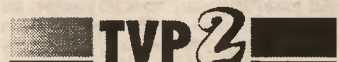
7.10 Zwierzęta świata: Profile natury (2/6): Ostatnie dzungle w Afryce (2) – serial dokumentalny 7.35 Dar Jima – film fantastyczny, Kanada 1995, reż. Bob Keen, wyk. Luciano Romano, Robert Liewellyn, Chris Jury, Jennifer Calvert 9.15 Topkapi – komedia sensacyjna, USA 1964, reż. Jules Dassin, wyk. Maximilian Schell, Peter Ustinov, Melina Mercouri, Robert Morley 11.15 Amerykańska Częstochowa – reportaż 11.45 Święto Wojska Polskiego – transmisja uroczystości z Placu Marszałka Józefa Piłsudskiego w Warszawie 13.15 Wiadomości 13.25 Anioł Pański – transmisja z Watykanu 13.40 Na plebani w Wyszowie 1920 – film dokumentalny Lucyny Smolnickiej i Mieczysława Sroki 15.00 Sami swoi – komedia obyczajowa, Polska 1967, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Wacław Kowalski, Władysław Hańcza, Zdzisław Karczewski, Ilona Kuśmierska 16.25 Śluzewicz – Gonitwa Koni Arabskich – reportaż 17.00 Teleexpress 17.20 Nie ma mocnych – komedia obyczajowa, Polska 1974, reż. Sylwester Chęciński, wyk. Wacław Kowalski, Władysław Hańcza, Anna Dymna, Andrzej Wasilewicz 19.00 Wieczorynka: I pies i wydra – serial animowany 19.30 Wiadomości, Sport 19.55 Prognoza pogody 20.05 Bodyguard – film sensacyjny, USA 1992, reż. Mick Jackson, wyk. Whitney Houston, Kevin Costner, Mike Starr, Gary

publicystyczny 21.20 Wiedziałam 21.45 Hity Czasu na dokument: Stary z młodu – film dokumentalny, W. Bryt./Francia 22.35 Tygodnik polityczny Jedyński 23.20 Wiadomości i Sport 23.40 Gorąco polecam: Szaleństwo króla Jerzego – dramat kostiumowy, W. Bryt. 1994, reż. Nicholas Hytner, wyk. Nigel Hawthorne, Helen Mirren, Ian Holm, Rupert Everett 1.25 ABC brydża 1.35 Pawła Jakuba zbrodnia i kara – reportaż 2.00 Zakończenie programu



7.25 Sport telegram 7.30 Dziennik krajowy 7.50 Studio urody 8.00 Program lokalny 8.30 Co ludzie powiedzą? (39) – serial komediowy 9.05 Pogranicze w ogniu (11/24) – serial sensacyjny 10.10 Złote marzenia (27) – telenowela 11.00 Hasło: Przygoda (10) – serial przygodowy 11.20 Piętro wyżej – komedia obyczajowa, Polska 1937, reż. Leon Trystan, wyk. Eugeniusz Bodo, Józef Orwid, Helena Groszówna, Ludwik Sempoliński 13.00 Panorama 13.20 Dziennik krajowy 13.40 Podróż... (6): Podróż na Florydę i do Savannah – serial dokumentalny 14.10 Dozwolone od lat 40: Stan Borys 15.00 Naprawdę czeka ktoś 15.10 McGregoriowie (55/65) – serial przygodowy 16.00 Panorama 16.10 Piraci – teleturniej 16.40 Złotopolscy (85): Ucieczka – telenowela 17.10 Dni Kościoła w Pszczynie 17.30 Program lokalny 18.00 Panorama 18.10 Program lokalny 18.30 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19.00 Złotopolscy (86): Awans – telenowela 19.30 Lucky Luke (20/26) – film animowany, Francja 1982 20.00 Manions of America – dramat społeczny, USA 1981, reż. Joseph Sargent, wyk. Pierce Brosnan, Kate Mulgrew, Anthony Quayle, Linda Purl 21.30 Auto – magazyn motoryzacyjny 21.50 Dwójkomania 22.00 Pano-

pherd 22.00 W centrum uwagi – program informacyjno-publicystyczny 22.15 Polska wita w Krainie Komedi – Lubomierz '99 22.40 Mdm – program rozrywkowy 23.05 Wiadomości i Sport 23.20 Nocne rozmowy 0.10 Filmy o filmach 0.25 Zakłęte rewiry – dramat obyczajowy, Polska/Czechosłowacja 1975, reż. Janusz Majewski, wyk. Marek Kondrat, Roman Wilhelm, Roman Skamene, Cestimir Randa



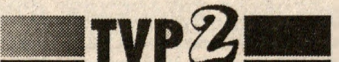
7.25 Sport telegram 7.30 Dziennik krajowy 7.50 Studio urody 8.00 Program lokalny 8.30 Co ludzie powiedzą? (40-ost.) – serial komediowy 9.05 Pogranicze w ogniu (12/24) – serial sensacyjny 10.05 Złote marzenia (28) – telenowela 11.00 Hasło: Przygoda (11) – serial przygodowy 11.30 Jazda – komedia, Polska 1936, reż. Mieczysław Krawicz, wyk. Jadwiga Smosarska, Aleksander Zabczyński, Mieczysława Ćwiklińska, Michał Znicz 13.00 Panorama 13.20 Dziennik krajowy 13.40 Studio sport: Europejski przegląd piłkarski 14.10 Od ucha do ucha: Kabaret Pod Wyrwigozom (2) 15.10 McGregoriowie (56/65) – serial przygodowy 16.00 Panorama 16.10 Z Dwójką dookoła Świata: Zulusi zapraszają – reportaż 16.40 Złotopolscy (87): Bomba – telenowela 17.10 Kulturalne lato Dwójki 17.30 Program lokalny 18.00 Panorama 18.10 Program lokalny 18.30 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19.00 Złotopolscy (88): Inspekcja – telenowela 19.30 Lucky Luke (21/26) – film animowany, Francja 1982 20.00 V Letni Festiwal Kabaretu Port Kołmizny – Koszalin '98 (1) 21.00 Gra o przetrwanie (7/13) – serial SF 21.50 Dwójkomania 22.00 Panorama 22.25 Prognoza pogody 22.30 Sport telegram 22.40 Nowi Centrumowie – film kryminalny, USA 1972, reż. Richard Fleischer,

Scott, John Gielgud, Marthe Keller 1.25 Konfesonat – dramat obyczajowy, Kanada 1995, reż. Robert Lepage, wyk. Lorraine Brouteau, Patrick Goyette, Jean-Louis Millette, Richard Frachette 3.00 Pod swoją obronę – dramat obyczajowy, Polska 1933, reż. Edward Puchalski/Józef Lejtes, wyk. Adam Brodzisz, Tekla Trapszo, Maria Bogda, Zofia Lindorf 4.15 Zakończenie programu



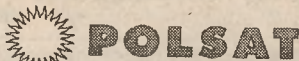
7.00 Przypadek Sylwestra Kaliskiego (1/2) – reportaż 7.25 Sport telegram 7.30 Tacy sami – magazyn ludzi niepełnosprawnych 8.00 Sandokan (19/26) – serial animowany 8.30 Program lokalny 9.30 Powitanie 9.35 Życie obok nas: Zwierzęta w filmie: Gryzonie – film dok. 10.00 Roman Padlewski – film dok. 10.35 Tam gdzie biją źródła – Festiwal Muzyki i Przyrody w Równicy 10.55 Hej, hej, ulani... – piosenki Festiwalu Kultury Kresowej – koncert 11.45 Naprawdę czeka ktoś 12.00 Kino bez rodziców: Spotkanie z Hanna Barbera – seriale animowane 12.30 Kino bez rodziców: Cudowne lata (8/9): Stracony weekend – serial 13.00 Ballykissangel (32): Porachunki wśród swoich – serial obyczajowy 13.50 Tam, gdzie biją źródła – Festiwal Muzyki i Przyrody w Równicy 14.05 W 800 dni dookoła świata z Robertem Makłowiczem: Smak Puszy – magazyn kulinarny 14.35 Tam, gdzie biją źródła – Festiwal Muzyki i Przyrody w Równicy 15.00 Familia – teleturniej 15.30 Złotopolscy (89) – telenowela 16.00 Wielka gra – teleturniej 16.45 Tam, gdzie biją źródła – Festiwal Muzyki i Przyrody w Równicy 17.00 Artysci dzieciom 17.50 Tam, gdzie biją źródła – Festiwal Muzyki i Przyrody w Równicy 18.00 Panorama 18.10 Program lokalny 18.30 Jaś Fasola (8): Jaś Fasola znowu w szkole – serial komediowy 19.00 Złotopolscy (90) – telenowela 19.30 Lucky Luke (22/26) – film animowany 20.00

Kemp 22.15 Sportowa niedziela 22.35 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie – magazyn kryminalny 22.45 Brylanty są wieczne – film sensacyjny, W. Bryt. 1971, reż. Guy Hamilton, wyk. Sean Connery, Jill St. John, Charles Gray, Lana Wood 0.40 Muzyka łagodzi obyczaje – Letnie spotkania ze sztuką: Dźwięk, słowo, barwa 1.05 Misjonarz – film dokumentalny, Francja/Belgia 1998 2.05 Zakończenie programu



7.00 Echa tygodnia 7.30 Parada oszustów (1/4): Jaguar 36 – serial kryminalny, Polska 1976, reż. Grzegorz Lasota, wyk. Piotr Franczewski, Wojciech Pszoniak, Grażyna Szapołowska, Stanisław Igar 8.35 Słowo na niedzielę 8.30 Program lokalny 9.30 Powitanie 9.35 Spotkanie Ojca Świętego z mieszkańcami Wadowic 11.00 Póki mi żyjemy – film dokumentalny Krzysztofa Nowaka Tyszowieckiego 11.40 Faraon – dramat historyczny, Polska 1965, reż. Jerzy Kawalerowicz, wyk. Jerzy Zelnik, Barbara Brylska, Wiesława Mazurkiewicz, Leszek Herdegen 14.40 Familia – teleturniej 15.15 Złotopolscy (91): Matka – telenowela 15.45 Naprawdę czeka ktoś – Międzynarodowy Festiwal Dzieci Niepełnosprawnych 17.00 Nasz Charly (8/33): Schronisko – serial obyczajowy 18.00 Panorama 18.10 Program lokalny 18.30 Jaś Fasola (9): Dobranoc Panie Fasola – serial komediowy 19.00 7 dni świat 19.30 Gol – magazyn piłkarski 20.00 V Festiwal Kultury Kresowej Mragowo '99 – Kabaret Pacalycha 21.05 Nowojorscy gliniarze (91) – serial sensacyjny 21.50 Dwójkomania 22.00 Panorama 22.25 Prognoza pogody 22.35 Fausty-na – dramat obyczajowy, Polska 1994, reż. Jerzy Łuka-

rama 22.25 Prognoza pogody 22.30 Sport telegram 22.40 997 – magazyn kryminalny 23.15 Kancelaria adwokacka (5) – serial obyczajowy 0.05 Okna: Nasza seksualność – program publicystyczny 0.45 Światowa piłka – magazyn piłkarski 1.10 Zakończenie programu



6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Wakacyjna muzyka na dzień dobry 7.45 Lato z radiem i Polsatem 8.00 Czarodziejka z Księżycą (75) – serial animowany 8.30 Dziedziczna nienawiść (115) – telenowela 9.30 Żar młodości (767) – telenowela 10.30 Przyjaciele (35) – serial komediowy 11.00 Powrót Supermana (18) – serial przygodowy 12.00 T. J. Hooker (18) – serial sensacyjny 13.00 Disco Polo Live 14.00 Po prostu miłość (52) – telenowela 15.00 Życie jak poker (53) – telenowela 15.30 Johnny Bravo (8) – serial animowany 16.00 Informacje 16.15 Skrzydła (159) – serial komediowy 16.45 Webster (138) – serial komediowy 17.15 Allo, Allo (67) – serial komediowy 17.50 Powrót Supermana (19) – serial przygodowy 18.45 Informacje 18.55 Prognoza pogody 19.00 Po prostu miłość (53) – telenowela 20.00 Śmierć po zmroku (2/4) – serial sensacyjny 20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka 21.05 Zakładnik – film sensacyjny, USA 1987, reż. Hanro Mohr, wyk. Wings Hauser, Karen Baker, Kevin McCarthy, Nancy Locke 22.55 Wyniki losowania LOTTO 23.00 Informacje i biznes informacja 23.15 Prognoza pogody 23.20 Polityczne graffiti 23.35 13 Posterunek (20) – serial komediowy 0.05 Malefiki skarb – film przygodowy, USA 1985, reż. Alan Sharp, wyk. Margot Kidder, Ted Danson, Burt Lancaster, Joseph Hacker 1.50 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie

wyk. George C. Scott, Stacy Keach, Jane Alexander, Scott Wilson 0.25 George Dalaras – koncert 1.15 Kłopoty z tatuuśkiem (6/13): W imię dobrej sprawy – serial komediowy



6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Wakacyjna muzyka na dzień dobry 7.45 Lato z radiem i Polsatem 8.00 Zwierzęta z Zielonego Lasu (32) – serial animowany 8.30 Dziedziczna nienawiść (116) – telenowela 9.30 Żar młodości (768) – telenowela 10.25 Allo, Allo (67) – serial komediowy 11.00 Powrót Supermana (19) – serial przygodowy 12.00 T. J. Hooker (19) – serial sensacyjny 13.00 Dyzurny Satyrki Kraju – program Tadeusza Drożdzy 13.30 Z pianką czy bez (6) – serial komediowy 14.00 Po prostu miłość (53) – telenowela 15.00 Życie jak poker (54) – telenowela 15.30 Przygody Braci Mario (18) – serial animowany 16.00 Informacje 16.15 Skrzydła (160) – serial komediowy 16.45 Roseanne (130) – serial komediowy 17.15 Przyjaciele (36) – serial komediowy 17.50 Powrót Supermana (20) – serial przygodowy 18.45 Informacje 18.55 Prognoza pogody 19.00 Po prostu miłość (54) – telenowela 20.00 13 Posterunek (20) – serial komediowy 20.35 Król kosza – komedia, USA 1994, reż. Paul Michael Glaser, wyk. Kevin Bacon, Sean McCann, Charles Gittinga Maina, Yolanda Vazquez 20.50 Losowanie LOTTO (w przerwie filmu) 22.35 Real TV: Z życia wzięte (4) – cykl reportaży, USA 1996-98, wyk. John Daly, Johan Johnson, Michael Brownlee, Sibila Vargas 23.00 Ogłoszenie wyników LOTTO 23.05 Informacje 23.15 Prognoza pogody 23.20 Biznes tydzień 23.25 Polityczne graffiti 23.50 Pokarm bogów 2 – horror, Kanada 1989, reż. Damian Lee, wyk. Paul Coufos, Lisa Schrage, Jackie Bur-

V Letni Festiwal Kabaretu Port Kołmizny – Koszalin '98 (2) 21.00 Festiwal Muzyki Folkowej w Równicy 21.50 Słowo na niedzielę 22.00 Panorama 22.25 Prognoza pogody 22.35 Uśmiech – komedia, USA 1975, reż. Michael Ritchie, wyk. Bruce Dem, Barbara Feldon, Michael Kidd, Geoffrey Lewis 0.30 Tam, gdzie biją źródła – Festiwal Muzyki i Przyrody w Równicy



6.00 Disco Relax 7.00 Oskar – magazyn filmowy 7.30 W drodze – magazyn redakcji programów religijnych 8.00 Rupert (26) – serial animowany 8.25 Kapitana Power (17) – serial SF 8.50 Kalambrury – teleturniej dla dzieci 9.20 Talent za talent – teleturniej dla młodzieży 9.50 Owocmoca lista przebojów – program muzyczny 10.00 Straznik Teksasu – serial sensacyjny 11.00 Grace Quigley – komedia sensacyjna, USA 1984, reż. Anthony Harvey, wyk. Katharine Hepburn, Nick Nolte, Kit LeFever, Chip Zien 12.35 Złoto Neapolu – komedia obyczajowa, Włochy 1954, reż. Vittorio de Sica, wyk. Toto, Sophia Loren, Paolo Stoppa, Silvana Mangano 15.00 Z pianką czy bez (7) – telenowela 15.30 Goscia czy Małgosia (2/4) – serial komediowy 16.00 Informacje 16.10 Zepster Sport Magazyn 16.20 Powrót Supermana (21) – serial przygodowy 17.15 Na wschód od Eden (5) – serial obyczajowy 18.10 Herkules – serial przygodowy 19.05 Disco Polo Live 20.00 Idź na całość – show z nagrodami 20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka 21.00 Extralarge (8) – serial sensacyjny 21.55 Osadzone – film sensacyjny, USA 1989, reż. John Flynn, wyk. Sylvester Stallone, Donald Sutherland, John Amos, Darianne Feugle 23.50 Klub 'Udana Randka' (5/9) – serial komediowy 0.20 Ogłoszenie wyników LOTTO 0.25 Playboy: Lubiane i pożądane (7) – serial ero-

szewicz, wyk. Dorota Segda, Danuta Szaffarska, Agnieszka Czekajńska, Stanisława Celińska 23.50 Song of Songs Festival – Międzynarodowy Festiwal Ekumeniczny Muzyki Chrześcijańskiej 0.45 Zakończenie programu



6.00 Disco Polo Live 7.00 Ręce, które leczą – program Zbyszka Nowaka 7.30 Jesteśmy – magazyn redakcji programów katolickich 8.00 Głupi i głupszy – serial animowany 8.30 Kapitana Power (18) – serial fantastyczny 9.00 Kalambrury – teleturniej dla dzieci 9.30 Dyzurny Satyrki Kraju – program Tadeusza Drożdzy 10.00 Disco Relax 11.00 Oni, Ona i pizzeria (24) – serial komediowy 11.30 Ach, śpij kochanie (10) – serial komediowy 12.00 Wszystko za hit (6/13) – serial komediowy 12.30 Gang Olsena – komedia kryminalna, Dania 1968, reż. Erik Balling, wyk. Ove Sprogøe, Morten Grunwald, Paul Bundgaard, Kirsten Walter 14.00 Oskar – magazyn filmowy 14.30 Łowca przygód (5/13) – serial sensacyjny 15.30 Lato z radiem i Polsatem 16.00 Informacje 16.10 Zepster Sport Magazyn 16.20 Dziewięciu wspaniałych – teleturniej 17.20 Ptaki ciernistych krzewów: brakujące lata (2/4) – serial obyczajowy 18.15 Herkules – serial przygodowy 19.05 Idź na całość – show z nagrodami 20.05 Air America (16) – serial sensacyjny 20.50 Losowanie LOTTO 21.00 Kiedy meczynka kocha kobietę – dramat obyczajowy, USA 1994, reż. Luis Mandoki, wyk. Andy Garcia, Meg Ryan 23.15 Ogłoszenie wyników LOTTO 23.20 Gang Olsena – komedia kryminalna, Dania 1968, reż. Erik Balling,

TV3 KATOWICE

7.00 Ekoludki i śmiecioryby (8/26) – serial anim. 7.25 Paulina na wsi (10/12) – serial dla dzieci 7.30 Opowieści spod podłogi – Pożyczalscy (11/12) – serial dla dzieci 8.00 Agrofakty 8.35 Serce Klary (117,118/123) – telenowela 9.25 Oczywiste, nieoczywiste – reportaż 9.50 Swego nie znacie – katalog zabytków – felieton 10.00 Teledzisiaj 10.20 Program muz. 11.05 Cuda pogody (15/19) – serial popularno-naukowy 11.30 Wielcy kompozytorzy – serial dokumentalny 12.30 Rodzina Addamsów (12/32) – serial komediowy 12.55 Kobieta w bieli (10/12) – serial obycz. 13.45 Wszelchświat według Stephena Hawkinga (10/12) – serial popularno-naukowy 14.10 Warzywnik (35/57) – serial dokumentalny 14.35 Tylko głupcy i konie (3/33) – serial komediowy 15.05 Drużyna marzeń (53/64) – serial dla młodzieży 15.30 Studio wakacyjne 15.35 Zgadula – program dla dzieci 16.05 Studio wakacyjne 16.15 Zbliżenia 16.30 Studio wakacyjne 16.40 Diagnosta – magazyn medyczny 17.00 Dlaczego? – program dla dzieci 17.15 Studio wakacyjne 17.30 Słom Aleikum Maroko – reportaż 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Panorama 18.10 Aktualności – program informacyjny 18.30 Studio wakacyjne 18.45 W cztery oczy – program publicyst. 18.50 Studio wakacyjne 19.05 Serce Klary (117,118/123) – telenowela 20.00 Kosmiczna wyspa (1/26) – serial przyg. W. Bryt. 1997, reż. Dirk Campbell, wyk. Judy Loe, Indra Ove, Angus Macinnes, Bruno Eyrn 20.45 Pogranicza medycyny (11/13) – magazyn medyczny 21.00 To jest temat – reportaż 21.15 Wakacje z taaką rybą – magazyn 21.30 Aktualności – program informacyjny 21.45 Znanie – nieznanie 22.00 Biesiada weselna – program artystyczny 22.55 Dzieci

roughs, Colin Fox 1.20 Wiedźmy grzechu warte – film erotyczny, USA 1997, reż. Scott Allen, wyk. Russ Meyer, Jamie Ferrell, Melissa Holiday, Jessica Lee 2.20 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie



7.00 Zuzia i jej przyjaciele (22/26) – serial anim. 7.25 Paulina na wsi (11/12) – serial dla dzieci 7.35 Szlakiem legendy (3/6) – serial przyg. 8.00 Program na bis 8.35 Serce Klary (119,120/123) – telenowela 9.25 Sauna do wynajęcia – program artystyczny 9.50 Tajemnice plaży – felieton 10.05 Teledzisiaj 10.25 Wakacyjne rytmy – program rozrywk. 11.20 Podróż bez biletu (6/26) – serial dla młodzieży 11.45 Hanza – kupiecka przygoda (1/3) – serial dokumentalny 12.20 Kosmiczna wyspa (1/26) – serial przyg., W. Bryt. 1997, reż. Dirk Campbell, wyk. Judy Loe, Indra Ove, Angus Macinnes, Bruno Eyrn 13.10 Z archiwum i pamięci – magazyn 14.10 Warzywnik (36/57) – serial dokumentalny 14.35 Tylko głupcy i konie (4/33) – serial komediowy 15.05 Drużyna marzeń (54/64) – serial dla młodzieży 15.30 Studio wakacyjne 15.35 A ja rosne – program Bożeny Klimus 15.55 South Silesia Brass Band – program L. Furman 16.20 Trochę kulawy, proszę – program W. Grabowskiego 16.35 Flesz – Aktualności 16.40 Studio sport 17.15 Studio wakacyjne 17.30 Studio pod bukiem – magazyn redakcji opolskiej 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Panorama 18.10 Aktualności – program informacyjny 18.25 Wiadomości sportowe 18.30 Studio wakacyjne 19.05 Serce Klary (119,120/123) – telenowela 20.00 Legenda o Ruby Silver – film obycz., USA 1996, reż. Charles Wilkinson, wyk. John Schneider, Rebecca Jenkins, Jonathan Jackson, Bruce Weitz 21.30 Aktualności – program informacyjny 21.40

tyczny 1.25 Lap Dancing – film erotyczny, USA 1995, reż. Mike Sedan, wyk. Lorisia McComas, Tane McClure, C.T. Miller, Kim Dawson 3.05 Muzyka na BIS



7.00 Animaniacy (18/33) – serial anim. 7.20 Bajkowa kraina (3/9) – serial anim. 7.30 Wyprawy do królestwa zwierząt (23-ost.) – serial dokumentalny 8.00 Świat ogrodnów (26/27) – serial dok. 8.30 Polski tydzień 8.55 Bajkowe trojaczki – serial dla dzieci 9.25 Telewizja Katowice proponuje 9.30 Tajemnice Wiklinowej Zatok (7-ost.) – serial anim. 10.00 Projekt X – reportaż 10.25 Srebrne serduszek – film krótkometrażowy, Dania 1996 10.35 Piętro wyżej – komedia obycz., Polska 1937, reż. Leon Trystan, wyk. Eugeniusz Bodo, Józef Orwid, Helena Grossówna, Ludwik Sempoliński 12.00 Polska w Bytkowie (7/8) – serial 12.30 Studio wakacyjne 12.35 Peregrinato Mariae mundialis 12.50 Tydzień Kultury Beskidzkiej – reportaż 13.15 Studio wakacyjne 13.20 Kronika towarzyska i rodzinna – program filmowy 13.40 Dance Club 13.55 Studio wakacyjne 14.00 Śląska kronika filmowa – program Grażyny Ogrodnowskiej 14.15 Było minęło – program rozrywk. 14.30 Panna z mokrą głową (2/6) – serial 15.00 Droga przyjaciółki (1/4) – serial dla młodzieży, reż. Karl E. Rikardsen 15.30 Zespół adwokacki Dyskrekcja – program rozrywk. 16.05 Wielka miłość Balzaka 17.00 Studio wakacyjne 17.05 Bardzo znana osoba – talk show 17.35 Przeboje Soboty w Bytkowie 17.55 Studio wakacyjne 18.00 Panorama 18.10 Aktualności – program informacyjny 18.25 Wiadomości sportowe 18.30 Biesiada – program rozrywk. 19.25 Studio wakacyjne 19.30 Jak zakochać się to tylko w Paryżu – komedia obycz., W. Bryt. 1955,

wyk. Ove Sprogøe, Morten Grunwald, Paul Bundgaard, Kirsten Walter 0.45 Magazyn sportowy 2.15 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie



7.00 Hej, Arnold (5/26) – serial anim. 7.25 Bajkowa kraina (4/9) – serial anim. 7.35 Janka (4/15) – serial dla młodzieży 8.05 Zaproszenie – magazyn 8.30 Przymat – magazyn ludzi niepełnosprawnych 8.45 W cztery światy strony – magazyn turystyczny 9.05 Koszałek Opalek – program dla dzieci 9.30 Przyrodniczy – felieton 9.50 Dzieje kultury polskiej – felieton 10.45 Fałszywy kadr – felieton 11.10 Kolejki – reportaż 11.25 Rysujemy z Do-nem (15/22) – serial dokumentalny 11.40 Z wiatrem i pod wiatr (2/13) – serial dla młodzieży 12.30 Magazyn sportowy 13.20 Sacrum profanum – program religijny 13.50 Klub globtrotter a – program Magdaleny Różyckiej 14.30 Laoudres – sak:itorium nadziei – film dokumentalny 15.20 Ernest i sz:ratko – film dokumentalny 15.30 Mareczku, podaj mi pióro – komedia, Czechosłowacja 1976, reż. Oldrich Lipsky, wyk. Jiri Sovak, Jiri Schmitzer, Mila Myslikova, Josef Kemr 17.05 Wielcy czarni wokaliści Ameryki (1/2) – film dokumentalny 18.00 Panorama 18.10 Aktualności – program informacyjny 18.25 Wiadomości sportowe 18.30 Studio sport 19.00 Zawsze razem (4/13) – serial obycz. 20.00 Studio sport: Rozgrzewki żużlowe 21.00 Beskidzkie madonny – film dokumentalny 21.30 Aktualności 21.40 Studio sport 22.00 Kryszak Show – program rozrywk. 22.40 Sekrety II wojny światowej (8/26) – serial dokumentalny 23.35 Uderzenie 0.25 Zakończenie programu

z Miasta Aniołów – thriller, USA 1988, reż. Richard T. Heffron, wyk. Susan Blakely, Roxann Dawson, Rodney Eastman 0.25 Sto niemieckich lat (33/52) – serial

tvn

6.45 Ibisekcja – talk show 7.15 Latarnia Solusia (28) – serial animowany 7.45 Pinokio (41) – serial animowany 8.10 Piotruś Pan (9) – serial animowany 8.35 Kleszcz (33) – serial animowany 9.00 Szkoła złamanych serc (169) – serial dla młodzieży 9.30 W naszym kręgu (59) – serial dla młodzieży 10.00 Rosalinda (6) – serial obyczajowy 10.50 Maria de Nadie (82) – telenowela 11.40 Cristina (33) – serial obyczajowy 12.30 Rozmowy o północy (10) – serial sensacyjny 13.20 Telesklep 13.45 Latarnia Solusia (28) – serial animowany 14.10 Pinokio (41) – serial animowany 14.35 Piotruś Pan (9) – serial animowany 15.00 Kleszcz (33) – serial animowany 15.25 Big Star Party – program muzyczny 16.25 Dziedziczka (12) – serial obyczajowy 17.15 TVN Fakty Regionalne 17.30 Maraton uśmiechu – liga dowcipów – program rozrywkowy 18.00 Rosalinda (7) – serial obyczajowy 18.55 Pogoda 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Cristina (34) – serial obyczajowy 20.25 Pogoda 20.30 Bez dachu nad głową – film obyczajowy, USA 1985,

NADCHODZI ZAĆMIENIE SŁOŃCA

● Co oznacza pojawienie się Wielkiego Krzyża?

Za każdym razem, gdy się pojawiały, zaćmienia słońca budziły w ludziach lęk i niepokój. Widziano w zaćmieniu oznakę jakichś nadzwyczajnych, oczywiście, negatywnych, zjawisk. Obawiano się w związku z nim klęsk, wojen, epidemii, katastrof, a nawet – końca świata.

Pierwszych świadectw o zaćmieniach dostarczyli Chaldejczycy, Hindusi i Chińczycy. Astronomowie chińscy wiedzieli prawie 3 tys. lat przed naszą erą, jak przewidzieć zaćmienie słońca, 2 tys. lat temu umieli to robić mieszkańcy starożytnego Babilonu. Mimo to cesarze chińscy kazali w chwili zaćmienia strzelać łucznikom w kierunku słońca, aby przepędzić złego smoka, który według wierzeń ludu chciał pożreć życiodajną gwiazdę. Współcześni ludzie nie bardzo przejmują się zaćmieniami, choć to, które nas czeka, będzie wyjątkowe. W tym roku wystąpi bowiem ostatnie w tym wieku całkowite zaćmienie słońca widoczne w Europie. Na niebie powtórzy się też częściowo niepokojący układ gwiazd sprzed pół wieku.

11 sierpnia, w wąskim pasie – od południowo-zachodnich krańców Wielkiej Brytanii, poprzez Hawr, Frankfurt, Monachium, Austrię, Węgry, Bukareszt, Bułgarię – przez ponad dwie minuty w środku dnia zapanuje całkowita ciemność. Na niebie

pojawią się gwiazdy, umilkną zdezorientowane ptaki, zwierzęta będą się szykować do snu. A ci, którzy znajdą się na tym terenie, zobaczą, jak spoza zasłaniającego słońce tarczy księżycy buchają płomienie i gazy słonecznej atmosfery. Srebrzysta aureola, różowe punkciki – to wszystko zobaczycie, którzy znajdą się w pasie całkowitego zaćmienia, o ile oczywiście dopisze pogoda. Wystarczy odrobina przesunięcia w terenie poza wyznaczony pas – i bez patrzenia w słońce (oczywiście przez specjalne okulary) nie zauważymy, że w ogóle coś się dzieje.

Astronomowie – i tylko oni – poza zaćmieniem, będą mogli obserwować jeszcze jedno zjawisko, które niepokoi astrologów. To pojawienie się na niebie tzw. Wielkiego Krzyża. Magowie zazwyczaj wiązali z pojawieniem się zaćmienia obawy o losy świata, lękali się też zamieszania na ziemi. Wystąpienie Wielkiego Krzyża potęguje te obawy, śmieszne dla ludzi racjonalnych. Ale...

Wielki Krzyż oznacza określone „ustawienie się” w stosunku do Ziemi i do siebie trzech planet i słońca z księżycem. Już od 4 sierpnia Saturn, Mars, Uran i księżyc będą powoli dochodzić do pozycji Wielkiego Krzyża, a apogeum zjawiska nastąpi 11 sierpnia, gdy do tworzącego jeden z punktów krzyża księżyc dołączy słońce. Ziemia znajdzie się w centrum tego specyficznego Krzyża. Po przeciwnej stronie słońca z księżycem

znajdzie się Uran. Ten układ sprzyja uwolnieniu się emocji, powstaje ponadto duża liczba tzw. negatywnych aspektów astrologicznych. Opozycja Marsa do Saturna niesie konflikty z otoczeniem w pracy i w domu, pośpiech i popędliwość. Może wystąpić brak poczucia bezpieczeństwa. Możliwe są wypadki samochodowe, spowodowane nadmierną skłonnością do ryzyka. We-

Z drugiej jednak strony należy pamiętać, że będzie to czas nowiu księżyca. A now oznacza w astrologii możliwość rozpoczęcia nowych zadań, zapoczątkowania nowego, lepszego cyklu w pracy czy sprawach osobistych. Tym razem będzie to now w znaku Lwa. A Lew wzbudza ambicje, ale i potrzebę miłości, przyjaźni, radości, wyrażenia emocji. Mogą to być emocje negatywne – wtedy dochodzi do strajków, protestów, zamieszek ulicznych, wojen. Ale energię nowu można wykorzystać w sposób pozytywny, może być on budujący. Taki sam układ

stać dzięki Krzyżowi zainspirowana do dobrych zmian. Początek już został zrobiony – obawiano się przecież, że Wielki Krzyż stanie nad wojną w Kosowie, a tymczasem idzie ku lepszemu.

Astronomowie patrzą na Wielki Krzyż inaczej. Dla nich jest to, w związku z nałożeniem się pól grawitacyjnych planet, możliwość wzrostu przyciągania w tym punkcie naszego Układu Słonecznego i co za tym idzie – szansy na zmianę trajektorii lotu wszelakich meteoroidów. Tor ich trasy może ulec zmianie, a jeśli któryś dostanie się zbyt blisko Ziemi, może być nieszczęście. Los dinozaurów czy wygląd kraterów na pustyni w Arizonie daje do myślenia. Ale jest to tylko możliwość – a i to niezbyt, jak szacują uczeni, groźna, bowiem w tym czasie nie spodziewamy się większych meteoroidów w pobliżu naszej planety.

Zaćmienie słońca jest pięknym spektaklem natury, który warto zobaczyć. Przepowiednie przepowiedni, ale nie warto się martwić o meteoroidy, gdy niewiele mamy w tej sprawie do zrobienia. Raczej 11 sierpnia postarajmy się zachowywać ostrożnie i rozsądnie, podchodząc do innych z serdecznością i uwagą. Strachliwi mogą pocieszać się przepowiednią ojca Czesława Klimuszki, znanego jasnowidza, który zwykle nie wypowiadał się wprawdzie na temat losów państw i świata, ale niedługo przed śmiercią w 1980 r. napisał, że choćby miał żyć jeszcze pół wieku czy ponownie się narodzić, wybrałby Polskę, bo tu będzie coraz lepiej i przed nami lata świetności.

STEFANIA SAWICKA



dług astrologów, przy takich dobowych aspektach należy strzec się szczególnie przy posługiwaniu się ostrymi narzędziami, obsłudze maszyn, kontaktach z bronią palną, ogniem czy materiałami wybuchowymi. Dla zdrowia 11 sierpnia dzięki niefortunnemu układowi planet wróży poważne infekcje i zatrucia. Każdy poważny astrolog zaleci w tym momencie zachowanie jak najdalej idącej ostrożności i wstrzymanie się od podejmowania poważnych decyzji.

gwiazd wystąpił w 1949 r., gdy powstawało NATO. Zamiast wojny – dotychczasowi przeciwnicy połączyli się, by zapobiegać zagrożeniu atomowemu, a energię zniszczenia przekształcić w energię współpracy. Zresztą astrologowie mówią, że gwiazdy zdecydowanie nie determinują, a jedynie wskazują kierunki działania. Można z najgorszego układu wyciągnąć korzyści, byle chcieć – i pracować nad pozytywnymi rezultatami. Ludzkość może zo-

BARAN: Sympatycznie spędzisz ten tydzień, choć w poniedziałek spadną na Ciebie dodatkowe obowiązki, związane ze starszymi osobami w rodzinie. Nie zabraknie jednak rozrywek, a także – być może – okazji do poprawy swego wizerunku zawodowego. Uważaj jednak – gdy szef poprosi o szczerą krytykę, nie pozwalaj sobie na nadmierną poufalskość. W środę wskazana dbałość o zdrowie. Jeśli ukochana osoba się dąsa, porozmawiaj z nią w środę. Pieniądze napłyną od piątku.

BYK: Tydzień dość udany, osoby, które dręczyły wakacyjne przeziębienia i kaszle, zaczną szybko zdrowieć. W układach partnerskich od czwartku do niedzieli najlepszy bodaj czas w tym miesiącu – zapanuje zrozumienie, serdeczność, namietność. Skłócenia nie na żarty będą mogli rozmawiać i ustalić spokojnie warunki rozstania. We wtorek i środę uważaj na drodze, nie baw się ostrymi narzędziami. Sprawy finansowe powoli idą ku lepszemu, ale do równowagi jeszcze daleko.

BLIŹNIĘTA: Atrakcje i niezapomniane wrażenia – ten tydzień spełni Twoje najskrytsze marzenia. Przed Tobą wyjazd, może daleki, a może wybierzesz się, by zobaczyć zaćmienie słońca? W miłości i w portfelu zbalansowana równowaga, zdrowie zdecydowanie się poprawi. Kto nie wyjechał na urlop, będzie miał dobre kontakty ze zwierzętami, może też błysnąć nowym pomysłem. To dobry czas, by znaleźć sponsora, zdać jakieś egzaminy, iść na od dawna planowany kurs tańca czy językowy. Nastrój – szampański.

RAK: Bardzo dobra passa. Rozkoszuj się chwilą, temperatura w Twoim związku do końca tygodnia będzie przypominać prawdziwie letnie upały. Osoby samotne mogą liczyć na romantyczne uniesienia, które miło wspominać w zimowe wieczory. W poniedziałek możesz pomyślnie załatwić wiele spraw, wzrośnie zaufanie do Ciebie, będą się wiodły interesy, a dotąd nieżyczliwa starsza kobieta zmieni o Tobie zdanie. Zdrowie dopisze. Uwaga w niedzielę – wskazana ostrożność nad wodą.

LEW: Słońce świeci nad Twoją głową, oświecając Cię dobrą drogą do sławy, owocnej pracy lub do zasłużonego wypoczynku. Najlepiej be-

dzie Ci się wiodło we wtorek i w środę, a ewentualne krótkie burze uda się bez przeszkód zażegnać. Jedyne osoby, które w tym tygodniu obchodzą urodziny, powinny mieć się na baczności, a ewentualne decyzje w ważnych sprawach odłożyć na później. W niedzielę zapowiada się doskonały relaks, a wzrost uroku osobistego może zaowocować miłym flirtem.

PANNA: Znajdziesz się tam, gdzie będzie Ci naprawdę dobrze – niezależnie od tego, czy będzie to biuro, własna działka czy plaża Krety. Nie lic jednak na to, że będzie się wiele działo. Będzie spokojnie, zacisznie, sprawy będą się toczyły leniwie. Masz czas na przemyślenia, na zastanowienie się nad dalszymi posunięciami. Najlepsze dni to czwartek, piątek i sobota, w poniedziałek



gwiazdy sprzyjają porozumieniu się z partnerami w interesach. W miłości – urocze chwile. Kasa dopisze, ale szybko ją wydasz. Może na remont?

WAGA: W poniedziałek może dojść do nieporozumień na tle finansowym, ktoś będzie chciał Cię wykorzystać, a w godzinach wieczornych uważaj na zdrowie. Udany dzień pod względem uczuciowym będzie środa – choć inne aspekty przestrzegają przed możliwością wypadków i nieporozumień. Ty masz okazję spotkać prawdziwą miłość. W czwartek – przypływ gotówki. Wykorzystaj dobrą kondycję do wykonania porządków w domu – Wagi nie wyjeżdżające powinny się zająć domem ze szczególną uwagą.

SKORPION: Należy zalecić sobie dużą dozę rozsądku i ostrożności. Niepokojący układ zapanuje w środę – chaos i nierozważne postępowanie tego dnia może Ci na długo pomieszać szyki. Bez pośpiechu i popędliwości! Uważaj na możliwe konflikty tak w pracy, jak i w domu. Od czwartku lepsza aura, zwłaszcza godziny przedpołudniowe zaliczysz do udanych. Weekend spędź na łonie natury, z dala od kłopotów. Coraz więcej pieniędzy jest na Twoim koncie, ale zdrowie

masz coraz słabsze – pamiętaj o odpoczynku!

STRZELEC: To dobry tydzień dla podróży, spotkań, rozpoczynania nowych przedsięwzięć. Od czwartku możesz wiele zmienić w swoim życiu i będą to zmiany pozytywne. Kto spędza sierpień w pracy, niech wie, że dobre okazje go nie ominą. Życzliwi ludzie i szczęśliwe zbiegi okoliczności będą Twym udziałem. Jeśli masz gotówkę i dobre pomysły – inwestuj, jeśli zostały Ci do załatwienia jakieś sprawy w urzędach – ruszaj tam śmiało. Kto ma urlop, nie będzie narzekać na nudę i brak wrażeń. Najlepsze – wtorek i niedziela.

KOZIOROŻEC: Dasz się ponieść namietności, możliwa jest daleka wyprawa, jakieś przygody, burzliwy romans daleko od granic kraju. Jeśli pracujesz, Twoje decyzje będą się odznaczały wyjątkową dojrzałością. Jedyne w poniedziałek musisz zwrócić uwagę na zdrowie – ubieraj się stosownie do temperatury, a nie do swego widzimisie. Od czwartku do soboty czeka Cię sporo miłych wrażeń, ale nie zdziw się, jeśli w końcu tygodnia w portfelu dostrzeżesz pustkę. Gospodaruj uważnie, bo duże pieniądze da dopiero wrzesień.

WODNIK: Ten tydzień zapowiada pewne kłopoty w realizacji planów. We wtorek możesz mieć złe samopoczucie – nie podejmuj decyzji pod wpływem nastrojów! W środę bardzo uważaj – grożą Ci wypadki samochodowe, zatrucia, nieszczęśliwe wydarzenia związane z obsługą maszyn czy ostrymi narzędziami. Cujność pozwoli Ci wyjść z tych zagrożeń obronną ręką. W czwartek i niedzielę będzie już dobrze, odpoczniesz, spotkasz się z przyjaciółmi. Jeśli możesz, wyjedź choć na trochę. Nie spieraj się ze starszymi krewnymi.

RYBY: Czekaj Cię dość trudny tydzień – dopiero w niedzielę możesz liczyć na oddech. Nie stanie się raczej nic złego, ale trzeba będzie wiele sił poświęcić sprawom zawodowym lub zadawnionym waśniom rodzinnym. Nie wplątuj się w rolę arbitra, bo później wszyscy będą mieli pretensje akurat do Ciebie. Od czwartku do soboty bardzo uważaj, by nie przegapić wielkiej miłości, która teraz może się pojawić w Twoim otoczeniu. Nie spodziewany zastrzyk gotówki sprawi, że znikną twoje kłopoty finansowe.



Śląskie Centrum Pożyczek

41-902 Bytom
ul. Powst. Warszawskich 8
(obok dworca PKP)
tel./fax 282-72-23

41-902 Bytom
ul. Józefczaka 32
(obok handlu Rostka)
tel. 282-39-92

41-902 Bytom
ul. Smolenia 36
tel. 281-05-39

KREDYTY
BANKOWE
niskie
oprocentowanie

**POŻYCZKI GOTÓWKOWE POD ZASTAW ZŁOTA
SPRZĘTU RTV I AGD – 0,5% DZIENNIE**

"złota karta"
odsetki o 10%
mniejsze

POŻYCZKI
bez granic...

pod zastaw:
- domów, mieszkań, garaży, lokali użytkowych
- przyczep campingowych, motorówek i in. sprzętu wodnego
- samochodów, przyczep, motocykli, rowerów
- AGD: pralek, odkurzaczy, lodówek i in. drobnego sprzętu
- sprzętu elektronicznego, elektronarzędzi, złota

najniższe odsetki
od 0,8% do 0,5% dziennie
plus koszty manipulacyjne

Bytom tel. 281-02-57
ul. Józefczaka 51
SPRZEDAŻ RATALNA

Bytom; pl. Wolskiego 4, tel. 281-19-27

KNIPING OKNA

Uwaga! W ofercie m.in. najtańsze OKNA TYPOWE

JEDEN Z NAJSTARSZYCH PRODUCENTÓW W REGIONIE

KALETY, UL. FABRYCZNA
TEL. 034/35-77-685
FAX 034/35-77-120

STOLARKA ALUMINIOWA

OKNA

PCV TYPU VEKA I PANORAMA

BIURA HANDLOWE
BYTOM, UL. WARSZAWSKIEGO 7
TEL. 032/386-02-14
TARNOWSKIE GÓRY
UL. PIŁSUDSKIEGO 7
TEL. 032/769-12-03

LALPOL

CERTYFIKOWANY PRODUCENT

CESAR

CESAR-LEASING

- Wyleasingujemy każdy środek trwały i doradzimy jak zrobić to najkorzystniej
- Proponujemy szeroką gamę samochodów ciężarowych, dostawczych i osobowych typu van
- Zadbamy o Twoje bezpieczeństwo prawne
- Działamy szybko

Czekamy
na Twoje
ambitne plany!!!

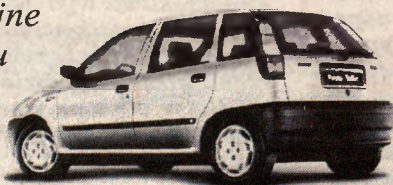
**0%
PROWIZJI**

Bytom ul. Dworcowa 25-27
tel. 2815-992 fax 2813-806

Tarnowskie Góry
ul. Piastowska 9 tel. 285-58-76

Wakacje z FIATem

- zobacz szeroką gamę modeli
- poznaj atrakcyjne warunki zakupu i gwarancji



AUTOLAND Sp. z o.o.
Bytom ul. Wrocławska 78, tel. 281 67 25, 281 35 21
Gliwice ul. Pszczyńska 306, tel. 230 11 59, 230 17 30

KAFELKI TERAKOTA

Sklep „Za Rogiem”

BYTOM, ul. Olimpijska 3 i 5
DETAL + HURT tel. 281 49 55

dealer
OPOCZNO S.A.

ALERGIE BICOM

O testy, odczulanie (300 alergenów)
O leczenie bezlekowe wielu schorzeń

Bytom, ul. Powst. Warszawskich 22/5
Godzinnie od 10 do 20
Tel. 281-06-82

**SPECJALISTYCZNE CENTRUM
OSTEOPOROZY**

nowoczesne badania gęstości mineralnej kości (cena promocyjna 25 zł)
profesjonalne leczenie
konsultacje lekarzy specjalistów
markery obrotu kostnego (PIRILINKS-C, osteokalcyne) – w cenach promocyjnych

BYTOM, UL. DWORCOWA 19
tel. 282-68-52, 281-80-26 do 28 wew. 65
1/17 b3206



P.U.H. AGRA BYTOM

BYTOM, ul. Chrobrego 2

tel./fax 282-45-44

- wykładziny dywanowe i PCV
- dywany, chodniki
- tapety
- lustra
- lampy oświetleniowe

z Agrą urządzisz swoje mieszkanie

DEALER ELZAB S.A.

✓ KASY ✓ DRUKARKI ✓ SERWIS

ZESTAWY KOMPUTEROWE

Mat. Eksploatacyjne – Wagi
Metkownice – Czytniki kodów
Mat. biurowe – środki czystości

Bytom, Tel./Fax: 280-97-48
ul. Wyzwolenia 125

Transport
i Szkolenie
Gratis

CSP
BYTOM

**Centrum
Termorenowacji**

BUDOERG

Spółka Akcyjna

Bytom, ul. Łokietka 17, tel. 286-54-74/75, fax: 289-10-90

Wszystko do dociepleń:

- styropian, wełna mineralna
- płyty termoizolacyjne 8, 10 cm
- zaprawy, kleje, tynki
- siatki, listwy, łączniki

PLYTY GIPSOWE, LISTWY,
AKCESORIA, METALOPLASTYKA
inne MATERIAŁY BUDOWLANE

... trzyma ciepło!

SYSTEMY OCIEPLENIOWE TO:

„CIEPŁO W DOMU – ZAOSZCZĘDZONE PIENIĄDZE”
WEŁNA MINERALNA I SZKLANA, STYROPIAN, PŁYTY IZOLACYJNE
I GIPSOWE, TYNKI AKRYLOWE I MINERALNE, KOSTKA BRUKOWA
I GALANTERIA BETONOWA, KLEJE DO PŁYTEK CERAMICZNYCH.

**ZAPRASZAMY FIRMY WYKONAWCZE I KLIENTÓW
INDYWIDUALNYCH DO NASZEJ FIRMY
ORAZ NA EKSPOZYCJĘ WYKONAWCZĄ.**

**H.J.S. SYSTEMY OCIEPLENIOWE
MATERIAŁY BUDOWLANE**

BYTOM – DĄBROWA MIEJSKA, ul. LEŚNA 7A
TEL./FAX 281-65-01

ORGANIZUJEMY PREZENTACJE WYKONAWCZO-SZKOLENIOWE

KASY FISKALNE

DEALER: POSNET ELZAB SHARP

Tylko u nas: dowóz, instalacja, programowanie,
szkolenie i fiskalizacja – GRATIS!
(wszystkie formalności u Klienta)

Firma Handlowo-Usługowa **Tel. całodobowy:**
41-940 Piekary Śląskie **0-501-17-27-47**
ul. Bytomska 129

TECHNIKA GRZEWCZA I SANITARNA

HURT – DETAL – RATY
RURY MIEDZIANE Ø 15 DO C.O.
w detalu 4,09 zł (z VAT-em) za 1 mb
w hurtie 3,27 zł (z VAT-em) za 1 mb

- Grzejniki: POTTERTON, MYSON, KERMI, CONVECTOR, RADIATOR, KORAD.
- Kotły gazowe: SAUNIER, DUVAL, BERETTA, POTTERTON, MYSON, VAILLANT, JUNKERS
- Izolacje THERMAFLEX
- Złączki SANHA, COMAP
- Rury miedziane: HUTMEN Ø 6-108
- Armatura COMAP, DANFOSS, VALVEX
- Kanalizacja WAVIN
- Wkłady kominowe

41-902 BYTOM, UL. PIŁSUDSKIEGO 32 Tel. (032) 281-52-79, 0601-515-508
PRZYPROWADZ KLIENTA A OTRZYMASZ DO 5% PROWIZJI!

**WYPRZEDAŻ LETNIA
DO 30% NIŻEJ!**

OFERUJEMY USŁUGI DORADZTWO – TRANSPORT GRATIS!

**PRYWATNY
GABINET DENTYSTYCZNY**

Bytom, ul. Zamenhova 6/4
świadczy usługi refundowane
przez Śląską Regionalną
Kasę Chorych
Rejestracja telefoniczna
Tel. (032) 281-17-38

**TANIE TAPETY
TANIE**

**I SOLIDNE WYKŁADZINY
DUŻY WYBÓR FARB
DREWNO
AKCESORIA MALARSKIE**

Bytom
ul. Kwietniewskiego 9
Tel. 281-05-77

Język Angielski po Amerykańsku

The American
ACADEMY of ENGLISH
KAPLAN

**ZAPISY NA NOWY ROK
SZKOLNY 1999/2000**

- INTENSYWNE KURSY LETNIE
z lektorami amerykańskimi:
- codziennie 80 min. zajęć
- rozpoczęcie: 2 sierpnia 1999
- Kursy Językowe w Anglii i USA

Do końca sierpnia atrakcyjne rabaty!

BYTOM, ul. Sądowa 5
tel. 281-35-22, 281-36-29
GLIWICE ul. Zwycięstwa 14
tel. 238-93-36, 238-96-97
KATOWICE ul. Słowackiego 16
tel. 253-02-72/4
SOSNOWIEC ul. 3 Maja 30, tel. 266-44-77
<http://www.ameracad.pl>

**Stacja Obsługi Samochodów
G CAR Bytom, ul. Przemysłowa 1**

Tel. 281-00-31 w. 70, 0604-484-777

Oferujemy w konkurencyjnych cenach
- naprawy zawieszki, układów kierowniczych, hamulcowych
- wymiany sprężarek i pasków rozrządu

Geometria podwozi,
elektromechanika, montaż alarmów.
Super Promocja!!!

Amortyzatory – Tłumiki
Montaż z bonifikatą 20% – 100%

Sklep Motoryzacyjny
Części do F 126, Polonez, Conquesto, olej, kosmetyki, filtry oleju, powłoki
Na części zakupione u nas udzielamy RABATU
Montaż od 10% do 50% taniej
G CAR ul. Wrocławska 24 – 0602-258-580

PODRĘCZNIKI

Szkoła podstawowa,
średnia, zawodowa.

Księgarnia Bytom
Powstańców Warszawskich 32
tel. 0602-392-902

DAEWOO

SYSTEM 3-LETNIEJ GWARANCJI
LEGANZA, NUBIRA, LANOS, MATIZ
Espero, Nexia, Tico, Polonez, TRUCK
LUBLIN, ŻUK

AUTORYZOWANY SERWIS
281 65 77

komputerowa geometria podwozia
blokady, autoalarmy, radiodbiorniki,
haki holownicze

CZĘŚCI ZAMIENNE
386-81-01 (również do F 126p, CC)

POLMOZBYT BYTOM
ul. A. Piłki 9a
RABATY NA USŁUGI OD 5% DO 10%